ΑΘΗΝΑΙ
31 Μαΐου 1958
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'.
Ἔτος 22ον - Ἀριθ. 211

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ - ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Ἀκαδημίας 71β — Τηλέφ. 25-166
ΑΘΗΝΑΙ

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
Ν. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Γ' Σεπτεμβρίου 16

ΕΑΝ Η ΣΙΩΠΗ ΣΥΝΕΧΙΣΘΗ Ο ΛΟΓΟΣ ΑΝΗΚΕΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΝ ΕΞΟΥΣΙΑΝ

Ἀνοικτὴ ἐπιστολὴ πρὸς τὸν Πρωθυπουργόν, τοὺς ἁρμοδίους ὑπουργοὺς καὶ τοὺς βουλευτάς μας

Πρὸς τὸν ἐξοχώτατον πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως, πρὸς τοὺς ἀξιοτίμους ὑπουργοὺς καὶ ὑφυπουργοὺς Οἰκονομικῶν καὶ Κοινωνικῆς Προνοίας, καὶ πρὸς τοὺς βουλευτὰς Πειραιῶς καὶ νήσων, ἔνθα ὑπάγονται καὶ τὰ Κύθηρα, λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ ἐκθέσωμεν εὐσεβάστως τὰ ἀκόλουθα.

✧

Ἐν ἔτει 1951 καὶ ἀφοῦ εἶχον προηγηθῆ μακραὶ καὶ ἐπίμονοι συνεννοήσεις, ὑπεγράφη ἀπὸ τὸν Νικόλαον Ἰωάννου Τριφύλλην καὶ τὸν κ. Μιχαὴλ Ἀντωνίου Σμιτέκολον, πρόεδρον τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Ν. Ὑόρκης τὸ ἀκόλουθον πρακτικόν:

Ἐν Ἀθήναις σήμερον 8ην Νοεμβρίου τοῦ ἔτους 1951 οἱ κάτωθι ὑπογεγραμμένοι Μιχαὴλ Ἀντωνίου Σμιτέκολος, προσωπικῶς καὶ ὡς Πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Νέας Ὑόρκης καὶ τῆς μεγάλης Ἐπιτροπῆς τῆς Ἀμερικῆς πρὸς συλλογὴν ἐράνων διὰ τὴν ἵδρυσιν Νοσοκομείου εἰς Κύθηρα καὶ τὸν ἐξοπλισμὸν αὐτοῦ κατὰ τὰς ἀπαιτήσεις τῆς σημερινῆς ἐπιστήμης, καὶ ὁ Νικόλαος Ἰωάννου Τριφύλλης, ἀποφασίζομεν τὰ ἑπόμενα:

Ὁ ἐξ ἡμῶν Νικόλαος Ἰωάννου Τριφύλλης ἔχει ἀποφασίσει νὰ διαθέση περιουσίαν πρὸς ἵδρυσιν Νοσοκομείου εἰς Κύθηρα. Ὡσαύτως οἱ ἐν Ἀμερικῇ Κυθήριοι, τοὺς ὁποίους ἐκπροσωπεῖ ἤδη ὁ ἐξ ἡμῶν Μιχαὴλ Ἀντ. Σμιτέκολος, πρὸ διετίας, συνέστησαν μεγάλην ἐπιτροπὴν ὑπὸ τὴν Προεδρίαν του, πρὸς συλλογὴν Παγκυθηραϊκῶν ἐράνων διὰ τὸν αὐτὸν ὡς ἄνω σκοπόν, ἤτοι τὴν ἵδρυσιν Νοσοκομείου εἰς Κύθηρα, καὶ τὴν ἐκτέλεσιν ἄλλων κοινωφελῶν ἔργων εἰς τὴν Νῆσον.

Ἡ σύμπτωσις τῶν προθέσεων διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων τούτων, ἔφερεν τὸν ἐξ ἡμῶν Μιχαὴλ Ἀντ. Σμιτέκολον εἰς Ἀθήνας ἀφοῦ προηγήθη συνεννόησις ἐπὶ τούτου μετὰ τοῦ Νικολάου Τριφύλλη, ἵνα συντονίσωμεν τὰς προσπαθείας ἡμῶν διὰ τὴν ταχυτέραν καὶ καλυτέραν προγματοποίησιν τοῦ ἐπιδιωκομένου σκοποῦ.

Πρὸς τοῦτο ὁ Νικόλαος Ἰ. Τριφύλλης, ἐδήλωσεν ὅτι διαθέτει ἀπὸ σήμερον ἀμέσως τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Θεμιστοκλέους ἀριθμ. 5 κτῆμα του, τὸ γνωστὸν ὑπὸ τὸ ὄνομα «Συντριβάνι» ἵνα τοῦτο χρησιμοποιηθῆ διὰ τὴν συντήρησιν τοῦ ἱδρυθησομένου Νοσοκομείου. Εὐθὺς ὡς λάβῃ νομικὴν ὑπόστασιν διὰ τῆς ἐκδόσεως τοῦ ἀπαιτουμένου Βασιλικοῦ διατάγματος, ἡ κατωτέρω ὁριζομένη ἐπιτροπὴ ὁ Νικόλαος Τριφύλλης, ἀναλαμβάνει νὰ μεταβιβάση διὰ τὸν ἄνω τέρω σκοπὸν τὸ κτῆμα τοῦτο, ὑπὸ τὰν ὅρον τοῦ ἀναπαλλοτριώτου εἰς τὴν ἐπιτροπὴν ἡ ὁποία εὐθὺς ὡς τηρουμένων τῶν ἀναγκαίων διατυπώσεων ἱδρυθῇ τὸ Νοσοκομεῖον καὶ καταστῇ νομικὸν πρόσωπον ἱκανὸν πρὸς ἀπόκτησιν περιουσίας, ὑποχρεοῦται νὰ τὸ μεταβιβάσῃ εἰς τὸ ἵδρυμα ἐπὶ τῷ αὐτῷ σκοπῷ καὶ ὑπὸ τὸν ὅρον ἐπίσης τοῦ ἀναπαλλοτριώτου. Τὸ κτῆμα θὰ μεταβιβασθῇ ὑπὸ τοῦ Νικολάου Τριφύλλη, ὡς ἔχει σήμερον, μὲ τὴν ὑφισταμένην μίσθωσιν πρὸς τὸν Σταῦρον Ψαράκον, διεπομένην ὑπὸ τοῦ ἐνοικιοστασίου καὶ διατηρουμένου ἐν ἰσχύϊ τοῦ δι' ἐπιστολῆς παραχωρηθέντος εἰς αὐτὰν δικαιώματος μερικῆς ἢ ὁλικῆς ὑπομισθώσεως. Οἱαδήποτε δαπάνη διὰ τὴν μεταβίβασιν ἐκ μέρους τοῦ Νικ. Τριφύλλη, θὰ βαρύνῃ τὴν ἐπιτροπὴν. Ὡσαύτως τὴν ἐπιτροπὴν θὰ βαρύνῃ καὶ οἱαδήποτε φορολογία δωρεᾶς ἢ μεταβιβάσεως ἢ τελῶν χαρτοσήμου τοῦ παραχωρουμένου ἀκινήτου εἴτε ὑφισταμένη σήμερον, εἴτε ἐπιβληθησομένη τυχὸν ἀναδρομικῶς εἰς τὸ μέλλον, τοῦ Νικολάου Τριφύλλη, οὐδεμίαν ὑπέχοντος ὑποχρέωσιν. Τὰ εἰσοδήματα τοῦ κτήματος θὰ ἀνήκουν εἰς τὸν Νικ. Τριφύλλην μέχρι τῆς ἡμέρας κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ ἀποπερατωθῇ τὸ οἰκοδόμημα συμφώνως πρὸς τὰ κατωτέρω ὁριζόμενα περὶ διαμερισμάτων καὶ θὰ ἀρχίσῃ νὰ λειτουργῇ τὸ Νοσοκομεῖον δεχόμενον ἀσθενεῖς. Καὶ ἡ νέα οἰκοδομὴ οἱασδήποτε μορφῆς καὶ ἂν εἶναι θὰ τελῇ ὑπὸ τὸν ὅρον τοῦ ἀναπαλλοτριώτου, πλὴν τῶν διαμερισμάτων τὰ ὁποῖα ἐνδεχομένως θὰ συμφωνηθῇ νὰ περιέλθουν εἰς τὴν κυριότητα ἐκείνου ὅστις θὰ ἀναλάβῃ τὴν ὑποχρέωσιν καὶ τὰς δαπάνας ἀνοικοδομήσεως τοῦ κτήματος. Τὰ εἰσοδήματα τοῦ κτήματος θὰ ἀνήκουν εἰς τὸν Νικόλαον Τριφύλλην μέχρι τῆς ἡμέρας κατὰ τὴν ὁποίαν θὰ λειτουργήσῃ τὸ Νοσοκομεῖον. Ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐκείνης καὶ πέραν καὶ τὰ εἰσοδήματα θὰ ἀνήκουν ἐξ ὁλοκλήρου εἰς τὸ Νοσοκομεῖον. Ἐὰν παρουσιασθῇ συμφέρουσα περίπτωσις ἀνοικοδομήσεως τοῦ κτήματος πρὸς ἐκμετάλλευσιν καὶ πρὸ τῆς ὁριστικῆς μεταβιβάσεως αὐτοῦ εἰς τὸ Νοσοκομεῖον, δύναται ἡ ἐπιτροπή, μετὰ σύμφωνον γνώμην ἐπὶ τούτου καὶ τοῦ Νικολάου Ἰ. Τριφύλλη νὰ προβῇ εἰς οἱανδήποτε σύμβασιν πρὸς τοῦτο.

Κατὰ τὰς συζητήσεις καὶ τὰς συνεννοήσεις αἱ ὁποῖαι διεξήχθησαν σχετικῶς μετὰ πλείστων συμπολιτῶν καὶ ἐκ τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ καὶ ἐκ τῶν εἰς Κύθηρα διαμενόντων, προέκυψεν ὡς συμπέρασμα ἡ ἀνάγκη, ὅπως ληφθῇ ἄμεσος φροντὶς διὰ τὴν ἐπισκευὴν καὶ ἀσφαλτόστρωσιν τοῦ κεντρικοῦ δρόμου ἀπὸ Χώρας εἰς Ποταμόν, ὁ ὁποῖος εὑρίσκεται εἰς ἀθλίαν κατάστασιν ὥστε νὰ παρεμποδίζεται ἡ κανονικὴ κυκλοφορία εἰς τὴν νῆσον, πάντοτε μέν, ἰδιαίτερα δὲ κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ χειμῶνος.

Ὅθεν ἐν τῇ πεποιθήσει ὅτι ἐξυπηρετοῦμεν τὴν γενικωτέραν οἰκονομικὴν καὶ κοινωνικὴν ἀνάπτυξιν καὶ ἐξέλιξιν τοῦ τόπου, ἀποφασίζομεν ὅπως συγχρόνως μὲ τὴν ἔναρξιν τῶν ἔργασιῶν διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ Νοσοκομείου ἀρχίσῃ καὶ ἡ ἐργασία διὰ τὴν ἀσφαλτόστρωσιν τῆς κεντρικῆς δημοσίας ὁδοῦ ἀπὸ Χώρας εἰς Ποταμόν, βέβαιοι ὅτι καὶ ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ἔργου τούτου εὑρίσκεται μέσα εἰς τὰ ὅρια τῶν δυνατοτήτων καὶ τῶν προθέσεων τῶν ἀπανταχοῦ φιλογενῶν Κυθηρίων, τῶν ὁποίων θὰ ζητηθῇ καὶ δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι θὰ παρασχεθῇ, ἡ ἠθικὴ καὶ χρηματικὴ συνδρομή.

Διὰ τοὺς ὡς ἄνω σκοποὺς ὁρίζομεν ἐπιτροπὴν ἡ ὁποία θὰ ἔνῃ τὴν διαχείρισιν τῶν ἐράνων ὡς καὶ τὴν ἐν γένει ἐπιμέλειαν καὶ ἐπίβλεψιν τῆς κατασκευῆς τῶν ἔργων, τὴν ὁποίαν θὰ ἀποτελοῦν οἱ κάτωθι συμπολῖται:

1) Γαβριὴλ Καλοκαιρινός, Ἀρχιμανδρίτης, Γραμματεὺς Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀθηνῶν.
2) Θ. Κατράκης, Δικηγόρος, Πρόεδρος τῆς Κυθ. Ἀδελφότητος Πειραιῶς—Ἀθηνῶν.
3) Ἰ. Φώτιος, Διευθυντὴς Ὑπουργ. Παιδείας, Πρόεδρος Κυθηρ. Συνδέσμου Ἀθηνῶν.
4) Γρηγόριος Κασιμάτης, Ὑπουργὸς Ἐργασίας.
5) Κρίτων Δηλαβέρης, τέως Βουλευτής.
6) Ἰωάννης Κοντολέων τέως Βουλευτής.
7) Δημήτριος Μαρσέλλος τέως Ὑπουργός.
8) Παναγιώτης Φωτεινὸς Καθηγητὴς Πανεπιστημίου.
9) Παν. Πανάρετος, Τμηματάρχης Ὑπουργείου Ἐργασίας.
10) Παναγ. Ἰ. Τριφύλλης, ἀρχικτηνίατρος ἐ.ἀ.
11) Νικόλαος Καστρίσος, ἐπιχειρηματίας.
12) Παναγιώτης Γαβρίλης, ἐπιχειρηματίας.
13) Βασίλειος Μπαβέας, ἐπιχειρηματίας.
14) Θεόδωρος Ἀρχοντούλης, δικηγόρος.
15) Ἰωάννης Σ. Κασιμάτης διευθυντὴς τῆς Ἐφημερίδος «Κυθηραϊκὴ Δρᾶσις».

Ἡ ἀνωτέρω ὁριζομένη ἐπιτροπὴ θὰ συμμορφωθῇ καὶ θὰ ἐνεργήσῃ ἐντὸς τῶν κατωτέρω εἰδικώτερον καθοριζομένων ὅρων.

Α.' ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ

1. Τὸ Νοσοκομεῖον θὰ ἀνεγερθῇ παρὰ τὴν εἴσοδον τοῦ Ποταμοῦ, εἰς τὸ κτῆμα τῆς Ἰδιοκτησίας, κληρονόμων Θεοδώρου Π. Πανάρετου, εἰς περίπτωσιν δὲ ἀδυναμίας ἐξ οἱουδήποτε λόγου νὰ παραχωρηθῇ τοῦτο, εἰς οἱονδήποτε ἄλλο οἰκόπεδον, πλησίον καὶ γύρω τῆς θέσεως ταύτης.

2. Τὸ οἰκόπεδον ἐπὶ τοῦ ὁποίου θὰ ἀνεγερθῇ τὸ Νοσοκομεῖον, πρέπει νὰ ἔχῃ ἔκτασιν τεσσάρων τουλάχιστον στρεμμάτων, διὰ νὰ μείνῃ ἐπαρκὴς χῶρος αὐλῆς καὶ περιβόλου, ὁ ὁποῖος μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν οἰκοδομημάτων θὰ περιμανδρωθῇ.

3. Τὸ Νοσοκομεῖον θὰ ἀπαρτίζεται ἀπὸ τὰ ἑξῆς κύρια μέρη: α) Δύο θαλάμους, διὰ τέσσαρας κλίνας ἕκαστος, β) Τέσσαρας θαλάμους, διὰ δύο κλίνας ἕκαστος, γ) Τέσσαρας θαλάμους διὰ μίαν κλίνην ἕκαστος, διὰ ἀρρώστους ἔχοντας ἀνάγκην ἀπομονώσεως, διὰ μολυσματικὰς νόσους καὶ διὰ λεχωΐδας, δ) Κιπάλληλον χειρουργεῖον, διηρημένον εἰς σηπτικὸν καὶ ἄσηπτον, ε) Δωμάτιον τοκετοῦ, στ) Δωμάτιον κατάλληλον διὰ μικροβιολογικὰς ἐγκαταστάσεις ζ) Χῶρον κατάλληλον δι' ἀκτινολογικὰς ἐγκαταστάσεις, η) Διαμέρισμα κατάλληλον διὰ ἐξωτερικὰ ἰατρεῖα. θ) Αἰθούσας ἀναμονῆς. ι) Διαμέρισμα κατάλληλον διὰ κατοικίαν βοηθητικοῦ προσωπικοῦ, ια) Γραφεῖον Διευθυντοῦ, ιβ) Μαγειρεῖον ιγ) Χῶρον κατάλληλον δι' ἐγκατάστασιν μηχανημάτων παραγωγῆς ἠλεκτρισμοῦ καὶ ψύξεως, ιδ) Διαμερίσματα ὑγιεινῆς, ιε) Ἀποθήκας καὶ πλυντήριον, ιστ) Λαβδριον.

Ἡ συγκροτηθεῖσα κατὰ τὰ ἀνωτέρω ἐπιτροπὴ θὰ μεριμνήσῃ ἐν καταλλήλῳ χρόνῳ διὰ τὸν καθορισμὸν τοῦ τρόπου τῆς διοικήσεως τοῦ Νοσοκομείου μετὰ τὴν ἔναρξιν τῆς λειτουργίας αὐτοῦ.

Ἡ οἰκοδομὴ καὶ ἡ διάταξις τῶν διαφόρων διαμερισμάτων θὰ γίνῃ ἐπὶ τῇ βάσει σχεδίου ἀρχιτέκτονος, ἡ δὲ ἐπίβλεψις τῆς ἐκτελέσεως τοῦ ἔργου θὰ γίνεται παρ' ἀρμοδίου μηχανικοῦ.

Β. ΑΣΦΑΛΤΟΣΤΡΩΣΙΣ

Ἡ ἀσφαλτόστρωσις τῆς δημοσίας κεντρικῆς ὁδοῦ θὰ ἀρχίσῃ συγχρόνως μὲ τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ Νοσοκομείου, γενομένης ἀρχῆς ἀπὸ τῆς Χώρας πρὸς Ποταμόν, ἵνα διευκολύνεται ἡ μεταφορὰ τῶν ἀρρώστων εἰς τὸ Νοσοκομεῖον τὸ ὁποῖον κατὰ τὰ ἀνωτέρω θὰ ἀνεγερθῇ εἰς Ποταμόν καὶ ἵνα δοθῇ εὐκαιρία ἐργασίας συγχρόνως καὶ εἰς τὸ ἄλλο τμῆμα τῶν ἐργατῶν τῆς νήσου.

Δεδομένου ὅτι ἡ ἀσφαλτόστρωσις τῆς δημοσίας ὁδοῦ θὰ ἐξυπηρετήσῃ τὰ συμφέροντα ὅλων ἀνεξαιρέτως τῶν κατοίκων τῆς νήσου, εἶναι δίκαιον ὅλαι αἱ κοινότητες, νὰ συνεισφέρουν τὴν ἀρωγήν των διὰ προσωπικῆς ἐργασίας τῶν κατοίκων, ὥστε νὰ καταστῇ ἀσφαλεστέρα καὶ ταχυτέρα ἡ ἀποπεράτωσις τοῦ ἔργου.

Ἡ ἀσφαλτόστρωσις θὰ γίνῃ ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν μηχανικοῦ τὸν ὁποῖον εὑηρεστήθη ἤδη νὰ δηλώσῃ ὅτι θὰ διαθέσῃ ὁ ἀξιότιμος Νομάρχης Ἀττικῆς καὶ θὰ περιορισθῇ αὐστηρῶς ἐντὸς τῶν κάτωθι διαγραφομένων ὁρίων.

Ἡ ἀσφαλτόστρωσις δέον νὰ κατασκευασθῇ διὰ ἀσφαλτοτάπητος ἐκ θερμῆς ἀσφάλτου, μὲ χρησιμοποίησιν χαλίκων θαλάσσης ἢ σκύρων θραυστῶν.

Ἡ ἀσφαλτος θὰ εἶναι τύπου 80/100 θερμῇ ἐις ἀναλογίαν 50 χλγρ. ἀνὰ μ3 ἀσφαλτοκυροδέματος.

Τὰ σκύρα θὰ εἶναι λεπτὰ διαστάσεων 0,01 ἕως 0,025. Ταῦτα ἐφ' ὅσον εἶναι δυνατὸν θὰ μεταφερθοῦν ἀπὸ τὴν παραλίαν ἐπειδὴ ὅμως δὲν εἶναι πιθανὸν νὰ ἐπαρκέσῃ ἡ ποσότης τῶν σκύρων θαλάσσης ἐνδείκνυται νὰ προβλεφθῇ ἡ παραγωγὴ σκύρων λεπτῶν διὰ θραυστῆρος.

Ἡ παρασκευὴ καὶ διάστρωσις τοῦ ἀσφαλτοσκυροδέματος θὰ γίνεται ὑπὸ εἰδικοῦ συνεργείου ἐκ πεπειραμένων ἀσφαλτοτεχνιτῶν, οἵτινες θὰ διαθέτουν καὶ τὰ κατάλληλα μηχανήματα διὰ τὴν ὡς ἄνω ἐργασίαν.

Τὸ ὁδόστρωμα θὰ ἐκκαθαρίζεται διὰ εἰδικῶν σαιρώθρων καὶ ψηκτρῶν πρὸ τῆς διαστρώσεως τοῦ ἀσφαλτοσκυροδέματος.

Τὸ πλάτος τῆς ἐπιστρώσεως θὰ εἶναι 4,50 μ. πλὴν τῶν περιπτώσεων εἰς ἃς ἡ ὁδὸς ἔχει πλάτος μικρότερον τοῦ ἀνωτέρω, ὁπότε τὸ ὁδόστρωμα θὰ καταλαμβάνῃ ὁλόκληρον τὸ πλάτος τῆς ὁδοῦ.

Ἡ ἐργασία θὰ ἐκτελεσθῇ ἀπολογιστικῶς, μὲ τὴν χρησιμοποίησιν τῆς προσωπικῆς ἐργασίας τῶν κατοίκων τῶν παροδίων Κοινοτήτων.

Ὅσα διὰ τοῦ πρακτικοῦ τούτου καθορίζονται, καθίστανται ὑποχρεωτικὰ διὰ τὴν Ἐπιτροπήν. Ἂν ἤθελε προκύψῃ ἀνάγκη οἱασδήποτε μεταβολῆς αὐτῶν, πλὴν τῶν ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων Κρατικῶν Ὑπηρεσιῶν τυχὸν ἐπιβληθησομένων, θὰ ἀποφασίζῃ ἡ ἐπιτροπὴ μετὰ σύμφωνον γνώμην ἡμῶν.

Ἡ ἐπιτροπὴ δικαιοῦται νὰ ὁρίσῃ ὑποεπιτροπὰς ἐκ συμπολιτῶν διαμενόντων εἰς Κύθηρα διὰ τὴν ἐπιτοπίως ἐπίβλεψιν καὶ παρακολούθησιν τῶν ἔργων.

Τὸ παρὸν πρακτικὸν συνετάχθη εἰς τρία ὅμοια πρωτότυπα ἐκ τῶν ὁποίων ἓν θὰ λάβῃ ὁ ἐξ ἡμῶν Νικόλαος Τριφύλλης ἕτερον ὁ Μιχαὴλ Σμιτέκολος, καὶ τὸ τρίτον θὰ παραμείνῃ εἰς χεῖρας τῆς Ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία δύναται, ἂν παραστῇ ἀνάγκη, νὰ ἐκδώσῃ ἀντίγραφα ἐπικυρωμένα, ὑπογεγραμμένα παρὰ τοῦ Προέδρου αὐτῆς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 8ῃ Νοεμβρίου 1951

Νικόλαος Ἰωάν. Τριφύλλης
Μιχαὴλ Ἀντ. Σμιτέκολος

Ἐκτὸς τοῦ πρακτικοῦ συνήφθη καὶ προφορικὴ συμφωνία μεταξὺ των, κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ μὲν Μιχαὴλ Σμιτέκολος ἀνελάμβανε τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ζητήσῃ καὶ νὰ ἐπιτύχῃ, ὥστε τὸ ἱδρυθησόμενον Νοσοκομεῖον, περὶ τοῦ ὁποίου ὁμιλεῖ τὸ πρακτικὸν ἅμα τεθῇ εἰς λειτουργίαν, νὰ ἐπονομασθῇ «Τριφύλλειον». Ὁ δὲ Νικόλαος Τριφύλλης ἀνελάμβανε τὴν ἠθικὴν ὑποχρέωσιν νὰ κληροδοτήσῃ εἰς αὐτὸ διὰ τῆς διαθήκης του, ὁλόκληρον τὴν περιουσίαν του, συντάσσων πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν νέαν διαθήκην.

Εἰς τὰς συνεννοήσεις αἱ ὁποῖαι προηγήθησαν τῆς συμφωνίας καὶ τῆς ὑπογραφῆς τοῦ ἀνωτέρω πρακτικοῦ μεταξὺ τοῦ κ. Μιχαὴλ Σμιτέκολου διαμένοντος ἀπὸ 36 ἐτῶν εἰς Νέαν Ὑόρκην καὶ Νικολάου Ἰ. Τριφύλλη διαμένοντος εἰς Ἀθήνας, ἐμεσολάβησεν ὁ πρώην ὑπουργὸς κ. Γρηγόριος Π. Κασιμάτης, ὁ ἀείμνηστος βουλευτὴς Ἰωάννης Α. Κοντολέων καὶ ὁ ὑπογεγραμμένος Ἰωάννης Σπυρίδωνος Κασιμάτης. Τὸ πρακτικὸν ὑπεγράφη εἰς τὸ ἰδιαίτερον γραφεῖον τοῦ τότε ὑπουργοῦ κ. Γρηγορίου Κασιμάτη, μεθ' ὃ ὁ κ. Μιχαὴλ Σμιτέκολος ἀνεχώρησεν ἀεροπορικῶς εἰς Ἀμερικήν.

Ἡ συμφωνία τῶν δύο τούτων φιλογενῶν Κυθηρίων ἐτηρήθη ἐπακριβῶς. Ὁ Μιχαὴλ Σμιτέκολος ἐγενίκευσεν τοὺς ἐράνους εἰς ὅλας τὰς Κυθηραϊκὰς παροικίας τῆς Ἀμερικῆς διαρκοῦσας μὲ αὐτοκίνητα, σιδηροδρόμους ἢ ἀεροπλάνα ὅλας τὰς πολιτείας της, καὶ κατώρθωσεν νὰ συλλέξῃ ὑπὲρ τὰς ἑβδομήκοντα χιλιάδας δολλαρίων. Ἡ ἐν Ἀθήναις Κεντρικὴ Ἐρανικὴ Ἐπιτροπὴ εἰς τὴν ὁποίαν ἀνετέθη ἡ διενέργεια καὶ ἡ διαχείρισις τῶν ἐράνων, προέβη εἰς τὰς δεούσας ἐνεργείας προωθήσασα μετ' ἐνθουσιασμοῦ τὸ ἔργον της. Ἀφοῦ διὰ τοῦ ἀπὸ 24 - 3 - 52 Β. Δ. ἔλαβεν νομικὴν ὑπόστασιν, διὰ διακηρύξεων καὶ παντοίας διαφωτίσεως ἐξήτησεν τὴν συνδρομὴν ὅλων τῶν Κυθηρίων καὶ κατώρθωσεν νὰ συλλέξῃ εἰς μὲν τὸ ἐσωτερικὸν ὑπὲρ τὰς 150 χιλιάδας δραχμῶν εἰς δὲ τὴν Αὐστραλίαν ὑπὲρ τὰς 15 χιλιάδας λιρῶν Αὐστραλίας.

Τὰ ἀνωτέρω ποσὰ συνελέγησαν ἐντὸς τοῦ χρονικοῦ διαστήματος ἀπὸ 8 Νοεμβρίου 1951 μέχρι τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1957.

Τὴν 21ην Μαΐου τοῦ 1953, ἀφοῦ αἱ μελέται τῶν ἔργων ἐπερατώθησαν, εἰς χεῖρας δὲ τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς εἶχεν σταλῇ ἀξιόλογον χρηματικὸν ποσόν, ἐγένετο ἐν ἀτμοσφαίρᾳ παγκυθηραϊκοῦ πανηγυρικοῦ συναγερμοῦ ἡ θεμελίωσις τῶν δύο ἔργων, τῶν ἀναφερομένων εἰς τὸ πρακτικόν. Πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτὸν ἀφίκετο εἰς Κύθηρα πολυμελὴς ἀντιπροσωπεία τῶν Κυθηρίων τοῦ ἐξωτερικοῦ μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν κ. Μιχαὴλ Σμιτέκολον. Ὁ ἀείμνηστος Νικ. Τριφύλλης ἀντεπροσωπεύθη εἰς τὰς τελετὰς ἀπὸ τὸν ἀδελφόν του κ. Παναγιώτην Ἰ. Τριφύλλην ἀρχικτηνίατρον ἐν ἀποστρατείᾳ.

Τὴν Κυβέρνησιν ἀντιπροσώπευσεν ὁ τότε Νομάρχης Ἀττικῆς κ. Γεώργιος Γεωργιάδης.

Αἱ ἐργασίαι ἀνεγέρσεως τοῦ κτιρίου τοῦ Νοσοκομείου ἤρχισαν καὶ ἐπροχώρουν κανονικῶς, καθὼς καὶ αἱ ἐργασίαι ἀναμορφώσεως καὶ ἀσφαλτοστρώσεως τοῦ κεντρικοῦ δρόμου τῆς νήσου, ὡς προέβλεπεν τὸ πρόγραμμα τῶν ἔργων.

✧

Τὴν 15ην Μαρτίου 1954 ὁ ἀείμνηστος Νικόλαος Τριφύλλης ἐξεπλήρωσε τὴν ἐν τῷ πρακτικῷ ἀναγραφομένην ὑπόσχεσίν του, παραχωρήσας εἰς τὴν Ἐρανικὴν Ἐπιτροπήν, διὰ συμβολαίου δωρεᾶς ἐν ζωῇ, τὸ κτῆμα του «Συντριβάνι». Τὸ ἐν λόγῳ συμβόλαιον ἔχει ὡς ἑξῆς:

Ἀριθμὸς 8239

Δωρεὰ ἐν ζωῇ ἀκινήτου

Ἐν Ἀθήναις σήμερον τὴν δεκάτην πέμπτην (15ην) τοῦ μηνὸς Μαρτίου τοῦ χιλιοστοῦ ἐννεακοσιοστοῦ πεντηκοστοῦ τετάρτου (1954) ἔτους ἡμέραν Δευτέραν ἐνώπιον ἐμοῦ τοῦ Συμβολαιογράφου Πειραιῶς Ἰωάννου Παναγιώτου Σῆμου κατοικοῦντος καὶ ἐδρεύοντος ἐν Πειραιεῖ ἐπὶ παρουσίᾳ καὶ τῶν μαρτύρων Δημητρίου Παναγιώτου Καρύδη, δικηγόρου καὶ Ἀνδρέου Γεωργίου Φατσέα Φοιτητοῦ Ἰατρικῆς κατοίκων ἀμφοτέρων Ἀθηνῶν πολιτῶν Ἑλλήνων ἐνηλίκων γνωστῶν μοι καὶ μὴ ἐξαιρετέων ἐνεφανίσθησαν οἱ γνωστοί μοι καὶ μὴ ἐξαιρετέοι ἀφ' ἑνὸς ὁ κ. Νικόλαος Ἰωάννου Τριφύλλης, (Καβᾶκος) κτηματίας κάτοικος Ἀθηνῶν ὁδὸς Μετσόβου ἀριθμὸς 29 (ταυτότης 1258) 1945 τοῦ Δ' Ἀστυνομικοῦ Τμήματος Ἀθηνῶν) καὶ ἀφ' ἑτέρου οἱ κ.κ. 1) Γαβριὴλ Ἀνδρέου Καλοκαιρινὸς Ἀρχιμανδρίτης, κάτοικος Ἀθηνῶν, 2) Γρηγόριος Παναγιώτου Κασιμάτης δικηγόρος κάτοικος Ἀθηνῶν ὁδὸς Φρυνίχου ἀριθμὸς 18, 3) Ἰωάννης Ἀντωνίου Κοντολέων Συνταξιοῦχος δικηγόρος κάτοικος Ἀθηνῶν ὁδὸς Μοσχονησίων ἀριθμὸς 5, 4) Θεόδωρος Ἰωάννου Κατράκης, δικηγόρος, κάτοικος Πειραιῶς ὁδὸς Πλάτωνος ἀριθμὸς 14 καὶ 5) Θεόδωρος Ἰωάννου Ἀρχοντούλης, δικηγόρος, κάτοικος Ἀθηνῶν ὁδὸς Ἀικταίου ἀρ. 5, ἐνεργοῦντες ἐν προκειμένῳ ἐν ὀνόματι, διὰ λογαριασμὸν καὶ ὑπὲρ τῆς ἐν Ἀθήναις ἐδρευούσης «Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν ἀνέγερσιν Νοσοκομείου εἰς Κύθηρα καὶ ἀσφαλτόστρωσιν τῆς Κεντρικῆς Ἐθνικῆς ὁδοῦ τῆς Νήσου Κυθήρων» συσταθείσης διὰ τοῦ ἀπὸ 24 Μαρτίου 1952 Β. Διατάγματος, δημοσιευθέντος ἐν τῇ Ἐφημερίδι τῆς Κυβερνήσεως (τεῦχος πρῶτον) ἀριθμὸς φύλλου 75 τῆς 29 Μαρτίου 1952 καὶ τῆς ὁποίας ἐπιτροπῆς αἱ ἐργασίαι παρετάθησαν μέχρι τῆς 31ης Μαρτίου 1954 Β. Διατάγματος δημοσιευθέντος ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. 71 καὶ ἀπὸ 24 Μαρτίου 1953 φύλλω (τεῦχος πρῶτον) τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, ἐξουσιοδοτημένοι πρὸς τοῦτο δυνάμει ἀποφάσεως τῆς ἐν λόγῳ ἐπιτροπῆς, τῆς ὁποίας τυγχάνουσιν ὁ μὲν πρῶτος Πρόεδρος, ὁ δὲ δεύτερος Ἐπίτιμος Πρόεδρος καὶ ὁ τρίτος Ἀντιπρόεδρος καὶ οἱ τέταρτος καὶ πέμπτος μέλη τῆς ὡς ἄνω Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς ἀποφάσεως δὲ ταύτης διὰ παμψηφίας τῶν παρόντων μελῶν τῆς ἐν λόγῳ Ἐπιτροπῆς ληφθείσης κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 28ης Ἰανουαρίου 1954 καὶ καταχωρηθείσης ὑπ' αὐξοντα ἀριθμὸν 29 εἰς εἰδικὸν βιβλίον τηρούμενον παρὰ τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ ὑπογραφόμενον παρὰ τῶν παρόντων μελῶν συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 3 τοῦ εἰρημένου ἀπὸ 24 Μαρτίου 1952 Β. Διατάγματος καὶ οὗτινος βιβλίου ἀπόσπασμα προσαρτᾶται τῷ παρόντι καὶ ἠτήσαντο τὴν σύνταξιν τοῦ παρόντος δι' οὗ συνωμολόγησαν τὰ ἑξῆς: Ὁ Νικόλαος Ἰωάννου Τριφύλλης (Καβᾶκος) ἐδήλωσεν ὅτι... ἔχει εἰς τὴν ἄμεσον καὶ ἀποκλειστικὴν αὐτοῦ κατοχήν, νομὴν καὶ κυριότητα, ἐν ἀκίνητον κτῆμα μετὰ τῶν ἐπ' αὐτοῦ ὑπαρχόντων κτισμάτων (μαγαζείων) καὶ μεθ' ὅλων τῶν συστατικῶν μερῶν καὶ παραρτημάτων του καὶ μετὰ τοῦ οἰκοπέδου καὶ τῆς περιοχῆς του ἐκτάσεως, πήχεων τεκτονικῶν τετραγωνικῶν ἑξακοσίων τριάκοντα τεσσάρων, καὶ 52% (634'52) ἡ μέτρων τετραγωνικῶν τριακοσίων πεντήκοντα ἕξ καὶ 92% (356.92), ἡ ὅσης ἐπὶ πλέον ἐκτάσεως ἐ

Ἀφίξεις συμπατριωτῶν ἐξ Αὐστραλίας

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΑΡΓΥΡΗΣ

Ἔπειτα ἀπὸ πολυετῆ ἀποδημίαν ἀφίκετο εἰς τὴν πατρίδα διὰ μόνιμον ἐγκατάστασιν, ὁ ἐκ Ποταμοῦ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης κ. Ἀντώνιος Ἀργύρης συνοδευόμενος ἀπὸ τὴν ἀξιότιμον κυρίαν του Κρέουσαν, τὸ γένος Διονυσίου Λεβούνη καὶ τὴν χαριτωμένην θυγατέρα των. Κατὰ τὰ ἔτη τῆς ἀποδημίας του ὁ κ. Ἀργύρης ἔδρασε κατὰ τρόπον τιμῶντα ἑαυτόν καὶ τὸ ὄνομα τῆς πατρίδος μας. Ἐγκαταστάθη εἰς τὴν πλουσίαν πολιτείαν τῆς Κουησλάνδης καὶ ἵδρυσεν εἰς τὸ χωρίον Γκουμέρι πρότυπον κρεοπωλεῖον καὶ βραβύτερον ἠγόρασεν σημαντικὴν ἀκίνητον περιουσίαν καθὼς καὶ ἓν ἐκτεταμένον ἀγρόκτημα.

Ἐπαγγελματίας ἱκανὸς καὶ εἰλικρινὴς καὶ οἰκογενειάρχης ὑποδειγματικὸς καθ' ὅλα, ἀπέσπασε ἐπαξίως ἀκεραίαν τὴν ἐκτίμησιν τῆς κοινωνίας Γκουμέρι καὶ αἱ ἐργασίαι του προήχθη σαν εἰς μεγαλοεπιχειρήσεις. Ἀγνὸς στὴν ψυχὴν Ἕλλην, παρὰ τὴν πρόοδόν του εἰς τὴν φιλόξενον Αὐστραλίαν εἶχε πάντοτε πόθον διακαῆ, τὴν ἐπιστροφὴν εἰς τὴν πατρίδα. Ἐδῶ ἔχει τὰς παιδικάς ἀναμνήσεις του. Ἐδῶ ἔχει τὴν ἀγαπημένην του μητέρα, ἀδέλφια καὶ συγγενεῖς. Ἐδῶ ἀναπαύονται τὰ κόκκαλα τοῦ πατέρα του. Καὶ πόσοι ἄλλοι δὲν ἔχουν τὸ ἴδιο ὄνειρο καὶ τοὺς ἰδίους λόγους ἐπιστροφῆς; Εἶναι εὐτυχὴς ὁ κ. Ἀργύρης διότι τό ὄνειρο αὐτό, ποὺ μὲ τόσην λαχτάρα μᾶς τὸ ἐξέφραζε ὅταν κατὰ τὰς περιοδείας μας εἰς Αὐστραλίαν τὸν ἐπεσκέφθημεν εἰς τὸ ἀρχοντικό του, κατῴρθωσε τέλος νὰ τὸ πραγματοποιήσῃ.

Τοῦ εὐχόμεθα ὁλομόχως τὸ καλῶς ἦλθε εἰς τὴν πατρίδα τὴν ὁποίαν τόσον ἠγάπησε καὶ τόσον ἐτίμησε, καὶ ὁ Θεὸς νὰ τοῦ φέρῃ κατ' εὐχὴν ὅλας του τὰς ἐπιδιώξεις.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΣ

Προερχόμενος ἀπὸ τὴν ὡραίαν πόλιν τῆς Αὐστραλίας, Τάσμωθ, ἀφίκετο μετὰ τῆς ἀξιοτίμου κυρίας του Μεταξίας τὸ γένος Μεγαλοκονόμου, ὁ ἐκ Ποταμοῦ καταγόμενος ἐκλεκτὸς συμπατριώτης κ. Παν. Γεωργόπουλος. Ὁ κ. Γεωργόπουλος ἔδρασεν ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ὡς καλὸς ἐπιχειρηματίας εἰς τὴν ἀνωτέρω πόλιν, ἱδρύσας λαμπρὸν καταστημα μικτῶν ἐργασιῶν. Πατριώτης ἀγνός, ὅπως καὶ ἡ ἀξιότιμος κυρία του ἐπέδειξεν πάντοτε ζωηρὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὸ καλὸν τῆς πατρίδος, ἐνισχύσας κάθε πατριωτικὸν σκοπόν. Ἡ κυρία Μεταξία Γεωργοπούλου μετέβη εἰς Αὐστραλίαν εὐθὺς μετὰ τὸν πόλεμον μαζὶ μὲ τοὺς μικροὺς τότε καὶ λαμπροὺς νέους σήμερον δύο υἱούς των, οἱ ὁποῖοι καὶ συνεχίζουν εὐδοκίμως τὰς πατριωτικὰς ἐπιχειρήσεις καὶ προάγουν ταύτας ἔτι περισσότερον χάρις εἰς τὰς ἱκανότητας καὶ τὸν νεανικὸν ἐνθουσιασμόν των πρὸς δράσιν.

Τὸ ἐκλεκτὸν ζεῦγος Γεωργοπούλου θὰ παραμείνῃ εἰς τὴν πατρίδα ἐπὶ ἀρκετοὺς μῆνας χάριν τῶν γονέων καὶ συγγενῶν του, θὰ περιοδεύσῃ τὴν Ἑλλάδα καὶ ἀλλαχοῦ μεθ' ὃ θὰ ἐπανέλθῃ εἰς Αὐστραλίαν. Τοὺς εὐχόμεθα ὁλομόχως εὐχάριστον τὴν ἐνταῦθα διαμονήν.

ΣΑΡΑΝΤΙΟΣ ΣΟΥΡΗΣ

Ἀφίκετο πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς πατρίδος καὶ τῶν ἐδῶ συγγενῶν του, ὁ ἐκ τῆς κοινότητος Καραβᾶ καταγόμενος συμπατριώτης κ. Σαράντος Σουρῆς συνοδευόμενος καὶ ἀπὸ τὴν ἀξιότιμον κυρίαν του. Ὁ κ. Σουρῆς εἶναι καλῶς ἐγκατεστημένος εἰς τὴν πόλιν Ἄρμενταλ, ποὺ θεωρεῖται ἡ Ἀθήνα τῆς Αὐστραλίας, λόγῳ τῶν ἐκπαιδευτικῶν ἱδρυμάτων ποὺ εὑρίσκονται ἐκεῖ. Ὁ κύριος καὶ ἡ κυρία Σουρῆ, διακρίνονται διὰ τὸ λεπτὸν ἦθος καὶ τὴν μεγάλην των εὐγένειαν, ἕνεκα τῶν ὁποίων ἀπολαμβάνουν μεγάλης ἐκτιμήσεως ὄχι μόνον ἀπὸ τοὺς Ἕλληνας τῆς πόλεως των, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴν ἀνωτέραν κοινωνίαν τῆς Αὐστραλίας ὅπου εἶναι λίαν ἀγαπητοὶ καὶ εὐπράσδεκτοι εἰς πᾶσαν προσδευτικὴν καὶ Κοινωνικὴν ἐκδήλωσιν.

Δράσας ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν, ὡς ἄριστος ἐπιχειρηματίας ὁ κ. Σαράντος Σουρῆς καὶ οἰκονομικὴν ἀνεξαρτησίαν ἀπέκτησεν καὶ τὸ ὄνομα τὸ ἑλληνικὸν ἐκράτησε ὑψηλά, λόγῳ τῆς εἰλικρινείας καὶ τῆς ἀκεραιότητος τοῦ χαρακτῆρος του. Εἰς τὴν πατρίδα θὰ διαμείνουν ἐπὶ ἀρκετοὺς μῆνας χάριν ἀναψυχῆς καὶ περιηγήσεως, μεθ' ὃ θὰ ἐπανέλθουν εἰς Αὐστραλίαν. Τοὺς εὐχόμεθα εὐχάριστον τὴν ἐνταῦθα διαμονήν.

Η ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ

Τὸν παρελθόντα Σεπτέμβριον ἀφίκετο τὸ ἐξ Αὐστραλίας, μετὰ τῆς ἀξιοτίμου κυρίας του Φωτεινῆς καὶ τῶν δύο χαριτωμένων θυγατέρων του Κοῦλιας καὶ Μαρίας, ὁ ἐκ Λειβαδίου καταγόμενος ἐκλεκτὸς συμπατριώτης κ. Σταμάτης Ἐμμ. Ἱερέως Μαρσέλλος προερχόμενος ἀπὸ τὴν ὡραίαν πόλιν Σύδνεϋ. Εἰς τὴν πατρίδα ὁ κ. Μαρσέλλος μετὰ τῆς οἰκογενείας του παρέμειναν περὶ τοὺς δέκα μῆνας. Εἰς Κύθηρα διέμενον εἰς τὸ πατρικό του σπίτι εἰς Λειβάδι καὶ ἐκεῖθεν περιηγήθησαν ὅλο τὸ νησί, ὅπου ὁ κύριος καὶ ἡ κυρία Μαρσέλλου ἔχουν τὰς παιδικάς ἀναμνήσεις των, καὶ ἐπειδὴ ἐπεθύμουν ἐπὶ πλέον τὰ χαριτωμένα κορίτσια των νὰ γνωρίσουν καλῶς τὸ νησί μας. Ἐκτὸς τῆς νήσου ἡ οἰκογένεια Μαρσέλλου ἐνήργησεν πολλὰς περιηγήσεις εἰς Πελοπόνησσον, Στερεὰν καὶ Βόρειον Ἑλλάδα, καθὼς καὶ ἀνὰ τὰς Ἑλληνικὰς νήσους καὶ διέμεινεν περισσότερον εἰς τὴν πόλιν τῶν Ἀθηνῶν.

Ἐπεσκέφθησαν κάθε ἀξιοθέατον μέρος, τοὺς ἀρχαιολογικοὺς χώρους, τὰς λουτροπόλεις τὴν περίφημον Ρόδον καὶ ἄλλα, ὥστε ὁ κ. Μαρσέλλος καὶ ἡ οἰκογένειά του νὰ σχηματίσουν πλήρη εἰκόνα τῆς σημερινῆς Ἑλλάδος.

Τόσον εἰς τὸ νησί, ὅσον καὶ εἰς ὅλα τὰ ἄλλα μέρη, ἡ οἰκογένεια Μαρσέλλου ἀπεκάλυπεν ὅλον τὸν ψυχικόν της πλοῦτον, τὴν εὐγένειαν καὶ τὴν ἁπλότητα, ἕνεκα τῶν ὁποίων οἱ συμπατριῶται τὴν ἐξετίμησαν μεγάλως καὶ μὲ πραγματικὴν συγκίνησιν τὴν ἀπεχαιρέτισαν διὰ τὸ μακρυνὸ της ταξίδι. Αἱ εὐχαί μας συνοδεύουν διὰ αἰσίαν μετάβασιν εἰς τὸν προορισμόν της καὶ ἐπὶ πλέον εὐχόμεθα νὰ τὴν ἐπανίδωμεν σύντομα εἰς τὴν πατρίδα.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἐπιστρέφοντες εἰς τὴν Αὐστραλίαν ἔπειτα ἀπὸ ἐνησίαν παραμονὴν εἰς τὴν ἀγαπημένην πατρίδα, αἰσθανόμεθα μεγάλην συγκίνησιν. Ἡ διαμονή μας ἐδῶ εἰς τὴν πατρίδα ἦτο σὰν ἕνα ὄνειρο. Πέρασε ὁ καιρὸς σὰν νὰ ἦταν μιὰ ὥρα. Πόσο θὰ ἠθέλαμε ἡ ὥρα αὐτὴ νὰ μὴ τελείωνε ποτέ. Κοντὰ στοὺς γέροντες γονεῖς, στοὺς συγγενεῖς καὶ τοὺς φίλους μας, ἡ ζωή μας ἦταν γεμάτη εὐχαριστησι. Σὲ ὅλα τὰ χωριὰ τοῦ νησιοῦ ποὺ ἐπισκεφθήκαμε ἀποκομίσαμε ἀναμνήσεις ποὺ θὰ μᾶς συγκινοῦν πάντοτε. "Ολοι οἱ πατριῶτες τοῦ νησιοῦ γεμᾶτοι προθυμίαν, εὐγένειαν καὶ καλωσύνην, μᾶς ἔκαμαν νὰ τοὺς ἀγαπήσωμεν ἀκόμη περισσότερον καὶ νὰ αἰσθανώμεθα ὑπερήφανοι γιὰ ὅλους. Ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴν Ἀθήνα καὶ ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη τῆς Ἑλλάδος μας ἔχομε ἀναμνήσεις ποὺ μᾶς γεμίζουν χαρά, ὑπερηφάνεια καὶ συγκίνησι. Κοντὰ στὴν ἀρχαία Ἑλληνικὴ δόξα, ποὺ μαρτυροῦν τὰ αἰώνια ἱστορικὰ μνημεῖα ἀπὸ τὰ ὁποῖα εἶναι γεμάτη ἡ πατρίδα μας, βλέπομε τὴ σημερινὴ Ἑλλάδα νὰ προοδεύῃ καὶ νὰ ἀνέρχεται καὶ νὰ εἶναι ἐντελῶς ἀγνώριστη σὲ ὅλα, ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα ποὺ ξέραμε, πρὶν μεταναστεύσωμε στὴν Αὐστραλία. Ἀληθινὰ κάνει λάθος κάθε πατριώτης τῆς Αὐστραλίας, ποὺ μπορεῖ καὶ δὲν κάνει ἕνα ταξιδάκι εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἐμεῖς γυρίζαμε στὴν Αὐστραλία μὲ διπλὲς δυνάμεις καὶ λυπούμεθα ποὺ γυρίζομε τόσο γρήγορα. Ἀλλὰ ἂς ἐλπίζωμεν. Ἡ θάλασσα δὲν στερεύει.

Ἀδυνατοῦντες νὰ εὐχαριστήσωμεν ἰδιαιτέρως ἕνα ἕκαστον, ὅλους τοὺς καλοὺς μας φίλους, τοὺς πατριῶτες καὶ συγγενεῖς διὰ τὰ αἰσθήματα τιμῆς τὰ ὁποῖα μᾶς ἐπέδειξαν, διὰ τὰς περιποιήσεις καὶ τὴν φιλοξενίαν των κατὰ τοὺς μῆνας τῆς παραμονῆς μας εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἐκφράζομεν διὰ τῶν στηλῶν τῆς ἀγαπητῆς πατριωτικῆς μας ἐφημερίδος τὰς πλέον θερμὰς εὐχαριστίας μας.

Ἡ ἀνάμνησις ὅλων θὰ μᾶς συγκινῇ καὶ εὐχόμεθα εἰς ὅλους ὑγείαν καὶ εὐτυχίαν.

ΣΤΑΜ. ΕΜΜ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Ἐκυκλοφόρησεν τὸ μηνιαῖον περιοδικὸν τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων περιέχον τὰς καλυτέρας ἐκθέσεις καὶ ἄλλην ἐργασίαν τῶν μαθητῶν.

Ὑπεύθυνοι συμφώνως τῷ Νόμῳ
Διευθυντής: ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Δεξαμενῆς 17, Παλαιὸν Φάληρον
Τυπογραφεῖο:
ΔΗΜ. ΑΝΑΣΤΑΣΟΠΟΥΛΟΣ
Ἄργους 62

ΚΑΤΙΝΑ ΦΑΡΔΟΥΛΗ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελ.)

Αὐτὴ ἡ κυρία μὲ τὴν μεγάλην δραστηριότητα τὰ φιλάνθρωπα αἰσθήματα, τὴν Χριστιανικὴν τελειότητα ἀπεδήμησεν εἰς Κύριον καὶ ἐκηδεύθη τὴν 30ην Ἀπριλίου εἰς Σύδνεϋ μὲ ἐκδηλώσεις διαθυτάτης θλίψεως. Ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης κατέθεσεν ἐπὶ τοῦ σοροῦ αὐτῆς διαρύτιμον στέφανον, ὅπως καὶ πλεῖσται ἄλλαι ὀργανώσεις καὶ πολυάριθμοι φιλικαί τῆς μεταστάσης οἰκογένειαι. Τῆς νεκρωσίμου ἀκολουθίας προέστη ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Αὐστραλίας κ.κ. Θεοφίλακτος. Παρέστη πλῆθος κόσμου καὶ συνώδευσεν ἐν συντριβῇ ψυχῆς τὴν μεταστᾶσαν μέχρι

τῆς τελευταίας της κατοικίας.

Πρὸς τὸν ἀδελφόν τῆς μεταστάσης φίλτατόν μας κ. Εὐστράτιον Ζαγλανίσιην, πρὸς τὰς ἀδελφὰς της κυρίας Πάτραν Γ. Μπαΐλου καὶ Ὑπατίαν Σιμωνίδου, πρὸς τοὺς φιλτάτους μου ἀνηψιούς της κ.κ. Σπύρον Νενὲν καὶ Νίκον Νενὲν εἰς Αὐστραλίαν καὶ Ἀντώνιον, Δημήτριον καὶ Κοσμᾶν. Μπαΐλσους εἰς Νότιον Ἀφρικήν, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς της ἐκφράζομεν θερμὰ συλλυπητήρια.

Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσῃ.

Σημείωσις: Ἐνῷ τὸ φύλλον εὑρίσκεται ἐπὶ τοῦ πιεστηρίου ἐπλη ροφορήθημεν ὅτι ἡ ἀείμνηστος Κατίνα Φαρδούλη ἡ ὁποία κατήγετο ἐκ Ποταμοῦ, συνέταξε πράγματι τὴν διαθήκην της, ὡς μᾶς ἐδήλωσεν τότε, καὶ δι' αὐτῆς κληροδοτεῖ ὁλόκληρον τὴν περιουσίαν της εἰς τὸ ἐν Ποταμῷ ἱδρυθὲν Νοσοκομεῖον. Μὲ τὸ ἀξίωμα τοῦ ἐκτελεστοῦ τῆς διαθήκης ἐτίμησεν ἡ ἀλησμόνητος δέσποινα τὸν ἀγαπημένο ἀνεψιόν της καὶ Ἔγκριτον συμπατριώτην της κ. Σπῦρον Νενέν.

ΕΙΣ ΤΟ ΜΟΥΣΕΙΟΝ

Ἡ Κοινότης Φρατσίων, ἐδώρησεν εἰς τὸ Μουσεῖον Κυθήρων, μίαν μαρμαρίνην κεφαλὴν λέοντος καὶ δύο βάσεις κιόνων ἀτινα εὑρέθησαν κατὰ τὴν διάνοιξιν τῆς ὁδοῦ πρὸς Παλαιόπολιν

ΕΚΛΕΚΤΟΙ ΓΑΜΟΙ

Ἐν μέσῳ πολυπληθοῦς συγκεντρώσεως συγγενῶν καὶ φίλων, ἐτελέσθησαν εἰς Ἀθήνας οἱ γάμοι τοῦ ἐκλεκτοῦ νέου κ. Χαραλάμπους Δ. Στρατηγοῦ, μετὰ τῆς χαριτωμένης δεσποινίδος Τούλας Χ. Στρατηγοῦ, προσφιλοῦς θυγατρὸς τοῦ εἰς Πανσυλβάνιαν τῆς Ἀμερικῆς ἀγαστητοῦ μας συμπατριώτου κ. Χαραλάμπους Στρατηγοῦ ἢ Μούχου. Κατὰ τὴν στέψιν ἡ ὁποία ἐγένετο μετὰ πάσης μεγαλοπρεπείας, παράνυμφος παρέστη ἡ δεσποινὶς Δέσποινα Φισφὴ ἐξ Ἀμερικῆς. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξαν οἱ κ.κ. Νῖκος Χατζηϊωσήφ Βασίλειος Στρατηγὸς καὶ Στέφανος Καρύδης. Τοὺς γάμους ἐτίμησαν διὰ τῆς παρουσίας των πολυάριθμοι συμπατριῶται καὶ ὁλόκληρος ἡ παροικία τῶν ἐν Ἀθήναις Μυ λοποταμιτῶν, εἰς ἔνδειξιν ἀγάπης πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς νεονύμφους καὶ ἐκτιμήσεως πρὸς τὰς λαμπρὰς οἰκογενείας των. Ἡ ἀνωτέρω φωτογραφία ἐλήφθη ὀλίγον μετὰ τὴν στέψιν. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς νεονύμφους ἐκφράζομεν θερμότατα συγχαρητήρια.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

— Ἰωάννης Πρωτοψάλτης ἐπιχειρηματίας - Κικὴ Μπουρνιᾶ, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας. Θερμὰ συγχαρητήρια.

ΚΑΝΕΛΑ καὶ ΑΠΟΣΤ. ΓΑΛΑΝΗΣ

— Κοσμᾶς Μανωλέσος, μηχ. Ε. Ν. Κοίτη Γκέχαρτ, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Πειραιᾶ. Θερμὰ συγχαρητήρια. Μ.Μ.

— Ἀνδρέας Β. Κασιμάτης, λοχαγὸς — Μαρία Ι. Πετούση, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας. Θερμὰ συγχαρητήρια. Ι. Κ.

— Ἀντώνιος Ἐμμ. Χάρος — Ἑλένη Δ. Μεγαλοκονόμου, ἠρραβωνίσθη σαν εἰς Κάλαμον.

— Νικόλαος Κουκαφίλιππος — Ζωὴ Καμαρινοῦ (Ἐγγονὴ Π. Μαγουλᾶ) ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας. Θερμὰ συγχαρητήρια.

Π. ΜΑΓΟΥΛΑΣ

— Θεόδωρος Κρίθαρης - Τίτσα Ἀνδρέου Μελιττᾶ, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας. Θερμὰ συγχαρητήρια. Ι. Κ.

— Ἐμμανουὴλ Δ. Ἀρώνης, τελειόφοιτος τῆς ἰατρικῆς σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Σύδνεϋ - Λίλια Λινοῦ, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας. Εὐχάμεθα ταχεῖαν τὴν στέψιν.

ΝΙΚ καὶ ΜΠΕΣΗ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

— Δημ. Κάλλιας — Εἰρήνη Ἐμμανουὴλ Τριφύλλη, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας. Θερμὰ συγχαρητήρια. Ν. Γ.

ΓΑΜΟΙ

— Ἀντώνιος Λαδόπουλος — Καλλιόπη Φριλίγκου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Ἀλοϊζιάνικα. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ἡ κυρία Παναγιωτίνα Γ. Σαμίου. Θερμὰ συγχαρητήρια. Α. Κ.

— Μίμης Τρακκάδας — Καλλιόπη Λ. Κασιμάτη, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των

ΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ ΜΑΣ

ΔΙΚΑΙΟΝ ΠΑΡΑΠΟΝΟΝ

Εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον ἐτονίζαμεν τὴν ἀνάγκην, ὅπως τὸ ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν μεριμνᾷ διὰ τὴν ἀποστολὴν τουριστικῶν κινηματογραφικῶν ταινιῶν εἰς τὰς Ἑλληνικὰς κοινότητας τοῦ ἐξωτερικοῦ καὶ ἰδιαιτέρως τῆς Αὐστραλίας. Ἄλλο ἐπίσης δίκαιον παράπονον τοῦ ἀποδήμου Ἑλληνισμοῦ εἶναι ὅτι ἀδυνατοῦν νὰ ἀκούσουν τὰς ἐκπομπὰς τοῦ σταθμοῦ μας ἕνεκα τῆς μικρᾶς ἰσχύος του. Εἶναι ἀνάγκη ἡ Κυβέρνησις νὰ ἀντιμετωπίσῃ σοβαρῶς τὸ ζήτημα τοῦτο, διότι ἔχει μεγάλην Ἐθνικὴν σημασίαν.

Εἰς ὅλας τὰ παροικίας τοῦ ἐξωτερικοῦ, ἡ φωνὴ τῆς Ἑλλάδος δίδει ζωὴν καὶ ἐμπνέει τοὺς ἐκεῖ ἀγωνιστὰς συμπατριώτας, τονώνει τὸ φρόνημά των καὶ τοὺς κρατεῖ ἑστραμμένους πρὸς τὴν πατρίδα.

Καὶ τοῦτο πρὸς ἀνυπολόγιστον συμφέρον καὶ τῆς πατρίδος καὶ αὐτῶν τῶν ἰδίων.

ΠΡΟΝΟΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΙΔΙ

Εἰς ἄλλην στήλην δημοσιεύομεν ἔκκλησιν τοῦ διευθυντοῦ τοῦ Νοσοκομείου Ἰατροῦ κ. Θεοδώρου Μαρέντη, ἀπευθυνομένην πρὸς τοὺς ἀπανταχοῦ φιλανθρώπους, παροτρυνομένους νὰ συνδράμουν τὰ βρέφη ἀπόρων γονέων. Πράγματι ὑπάρχουν περιπτώσεις, ὅπου τὴν χαρὰν τῶν γονέων διὰ τὴν γέννησιν τοῦ τέκνου των, τὴν ἐπισκιάζει ἡ λύπη, διότι δὲν ἔχουν τὰ οἰκονομικὰ μέσα νὰ τὸ ὑποδεχθοῦν εἰς τὴν ζωήν, ὅπως πρέπει.

Θὰ εἶναι πρὸς τιμὴν ἐκείνων ποὺ θὰ ἔλθουν ἄρωγοὶ εἰς τὰς περιπτώσεις αὐτάς, καὶ διὰ τῆς συνδρομῆς των εἰς τὸ τμῆμα τοῦ Νοσοκομείου «Πρόνοια γιὰ τὸ παιδί» θὰ συντελέσουν, ὥστε αἱ ἄποροι μητέρες, μαζὶ μὲ τὴν χαρὰν διὰ τὸ νέον τέκνον των, δοκιμάσουν καὶ τὴν εὐχαριστησιν ποὺ δίδει ἡ ἐπίγνωσις, ὅτι ἔχουν μαζί καὶ τὴν κοινωνικὴν συμπαράστασιν. Συνιστῶμεν λοιπὸν πρὸς τοὺς συμπατριῶτας νὰ προσέξουν δεόντως τὴν ἔκκλησιν τοῦ κ. Μαρέντη καὶ νὰ ἀνταποκριθοῦν εἰς αὐτήν.

Ο ΞΕΝΩΝ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

Αἱ ἐργασίαι ἀποπερατώσεως τοῦ Ξενῶνος Μυλοποτάμου πλησιάζουν εἰς τὸ τέλος των. Ἡ οἰκοδομὴ καὶ τὰ σουβαντίσματα ἐτελείωσαν καὶ ἡ ἐργασία ἐγένετο ἀρίστη. Κατ' αὐτὰς θὰ τοποθετηθοῦν τὰ κουφώματα καὶ εὐθὺς ὡς ἔλθῃ ἐξ Ἀμερικῆς ὁ κ. Παναγιώτης Στρατηγὸς θὰ γίνῃ καὶ ἡ ἐπίπλωσις τοῦ ἱδρύματος.

Ἔτσι τὸ δροσόλουστον Μυλοποτάμον θὰ ἀποκτήσῃ ἕνα ἀκόμη ἀξιόλογον καὶ ἀναγκαιότατον ἔργον τὸ ὁποῖον θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν τουριστικὴν κίνησιν τοῦ χωρίου. Ὁ Ἱδρυτὴς τοῦ Ξενῶνος κ. Π. Στρατηγὸς εἶναι ἄξιος τῆς εὐγνωμοσύνης τῆς Κοινότητος διὰ τὴν δωρεάν του, ὅπως εἶναι ἄξιοι συγχαρητηρίων οἱ πρωτοστατήσαντες καὶ ἐπιδιέξαντες εἰς τὴν ὡραίαν ἐργασίαν ποὺ ἐγένετο.

Η ΟΙΚΟΚΥΡΙΚΗ

Εἰς τὴν ὑπ' ἀριθμὸν 191 τῆς 30ης Ἀπριλίου 1958 ποιμαντορικὴν ἐγκύκλιον ἀναγινώσκωμεν...

« Β). Ἡ ΑΜΟΣ εἶναι Σχολὴ Ἀγροτικὴ Μεταβατική. Εἰς τὸ Μυλοπόταμον θὰ ἔχῃ καὶ κῆπον, καὶ ὅ,τι πρέπει νὰ ἔχῃ μία ἀγροτικὴ οἰκογένεια. Ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ οἰκήματος ἐν Καρβουνάδες διὰ τοῦ πληρεξουσίου του ἠξίωσεν τὴν ἐκκένωσίν του, ἵνα λειτουργήσῃ ὡς τουριστικὸν Ξενοδοχεῖον, ἐκτὸς τῶν ἄλλων λόγων, ποὺ ἐπέβαλον τὴν μετακίνησιν τῆς ΑΜΟΣ ἐκ Καρβουνάδων, γνωστῶν εἰς ὅλους».

Ἐξ ἄλλου παρὰ τοῦ ἰδιοκτήτου τοῦ οἰκήματος ἔνθα στεγάζεται ἡ Οἰκοκυρικὴ Σχολή, κυλάβομεν τὴν ἀκόλουθον ἐπιστολήν.

« Ἀθῆναι 14 Μαΐου 1958

Κύριε Διευθυντά.

Μὲ πολλὴν ἔκπληξιν ἀνέγνωσα εἰς τὴν ὑπ' ἀριθμὸν 191 τῆς 30ης Ἀπριλίου 1958 ποιμαντορικὴν ἐγκύκλιον τῆς Μητροπόλεως Κυθήρων, ὅτι μεταξὺ τῶν ἄλλων λόγων ποὺ ἐπέβαλον τὴν μετακίνησιν ἐκ Καρβουνάδων τῆς ΑΜΟΣ ἦτο καὶ ἡ ἀξίωσις τοῦ ἰδιοκτήτου τοῦ οἰκήματος αὐτῆς, ὅπως τὸ ἐκκενώσῃ ἡ Σχολὴ διὰ νὰ χρησιμοποιηθῇ τοῦτο ὡς τουριστικὸν ξενοδοχεῖον.

Ἐπ' αὐτοῦ ἐπιθυμῶ νὰ γνωρίζουν οἱ χωριανοί μου Καρβουνάδιῶτες ὅτι ἡ ἀλήθεια εἶναι ἐντελῶς διάφορος. Οὐδέποτε ἠξίωσα διὰ τοῦ πληρεξουσίου μου τὴν ἐκκένωσιν τοῦ κτιρίου τῆς Σχολῆς. Διὰ τοῦ πληρεξουσίου μου ἐζήτησα — ὄχι ἠξίωσα τὴν καταβολὴν τῶν μισθωμάτων, τὰ ὁποῖα μοῦ καθυστεροῦσαν ἀδικαιολογήτως ἐπὶ πολλοὺς μῆνας, ὑπολογίζοντες ἴσως, ὅτι θὰ προέβαινα εἰς ἔξωσιν, ὥστε νὰ ἀποδοθῇ εἰς ἐμὲ ἡ μετακίνησις τῆς Σχολῆς. Τέλος ἐπιθυμῶ νὰ γνωρίζουν οἱ χωριανοί μου καὶ ὅσοι ἐνδιαφέρονται διὰ τὸ καλὸ τῆς Σχολῆς, ὅτι μετέβην αὐτοπροσώπως εἰς τὸν Σεβασμιώτατον πρόεδρον, τὸν παρεκάλεσα νὰ μὴ μετακινήσῃ τὴν Σχολήν, τοῦ ἐδωρεάν παραχώρησιν ὁλοκλήρου κτηματικῆς περιουσίας διὰ κῆπον καὶ προσεφέρθην νὰ προβῶ μὲ ἰδικά μου ἔξοδα εἰς οἱονδήποτε βελτίωσιν τοῦ κτιρίου ἡ ὁποία ἤθελε, τυχὸν μοῦ ὑποδειχθῇ.

Ταῦτα χάριν τῆς ἀληθείας.

Μετὰ τιμῆς καὶ φιλίας

Σ. Α. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ. »

Ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω, καὶ μάλιστα ἐν συνεχείᾳ διαφωτιστικῆς ἐπιστολῆς τοῦ προέδρου τῆς Κοινότητος Καρβουνάδων, τὴν ὁποίαν ἐδημοσιεύσαμεν εἰς προηγούμενον φύλλον, κάθε σχόλιον περιττεύει.

Ἂς εὐχηθῶμεν μόνον, ὁ περὶ τὴν Σχολὴν σάλος νὰ μὴ γίνῃ ἀφορμὴ νὰ μεταφερθῇ αὕτη ἐκτὸς τῆς νήσου. Διότι αὐτὸ ἀκριβῶς ἔχομεν λόγους νὰ φοβούμεθα ὅτι θὰ συμβῇ εἰς τὸ λίαν προσεχὲς μέλλον.

ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΜΕΝΗ ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑ

Οἱ κάτοικοι τοῦ χωρίου Καλησπεριάνικα, ἐκφράζουν καὶ δημοσίᾳ τὰς θερμὰς εὐχαριστίας των πρὸς τὸν κ. Ἰωάννην Ἐμμ. Λουράντον ἢ Πιέρον, διότι μετὰ συγκινητικῆς προθυμίας ἐπέτρεψεν τὴν κατεδάφισιν τῆς διορόφου οἰκίας του, κειμένης παρὰ τὴν κεντρικὴν ὁδὸν τοῦ χωρίου, πρὸς διαπλάτυνσιν τῆς ὁδοῦ ταύτης. Χάρις εἰς τὴν προθυμίαν τοῦ κ. Λουράντου, δύνανται τώρα τὰ αὐτοκίνητα νὰ διέρχωνται μέσω τοῦ χωρίου καὶ νὰ ἐξυπηρετοῦν τὰς συγκοινωνιακὰς ἀνάγκας τῆς περιφερείας. Ἐκτὸς τούτου ἡ διανοιγεῖσα ὁδός, μὲ τὰς ἄλλας βελτιώσεις αἱ ὁποῖαι ἐγένοντο πρωτοβουλίᾳ τῶν κατοίκων, συμβάλλει εἰς τὸν ἐξωραϊσμὸν τοῦ χωρίου, πρᾶγμα ποὺ ἄλλος ἦτο ἀδύνατον νὰ ἐπιδιωχθῇ. Δικαίως λοιπὸν οἱ ἐνδιαφερόμενοι κάτοικοι συγχαίρουν καὶ εὐχαριστοῦν τὸν κ. Ἰωάννην Λουράντην.

ΝΑ ΣΚΕΦΘΗ ΩΡΙΜΟΤΕΡΑ

Ἐνῶ εἰς τὰ Καλησπεριάνικα ὁ κ. Ἰωάννης Λουράντος, ρέκτης πραγματικὸς τῆς προόδου, κατεδάφισεν ὁλόκληρον διόροφον οἰκοδομήν, διὰ νὰ πλατύνῃ ὁ δρόμος καὶ νὰ ἐξυπηρετοῦνται οἱ χωριανοί του, εἰς τὸν Καραβᾶν ταῦ ὁποίου οἱ κάτοικοι ἀνήκουν ὡς γνωστὸν εἰς τοὺς πλέον προοδευτικοὺς καὶ ἐνθέρμους πατριώτας, εἴδομεν τὸ ἑξῆς ἀπίστευτον. Πρωτοβουλία τῆς κοινότητος διανοίγεται ὡραιότατος δρόμος ἄγων εἰς τὴν γραφικὴν παραλίαν τῆς «Πλατείας ἄμμου» Ἀρχίζει ἀπὸ τὴν «Πορταδέλλα» καὶ ἀκολουθεῖ τὰς κορυφὰς τῶν γραφικῶν λοφίσκων ποὺ καταλήγουν εἰς τὸν Ἅγιον Προκόπιον.

Πρόκειται περὶ ἔργου λαμπροῦ. Οἱ ἐπισκέπται τοῦ Καραβᾶ μεταβαίνοντες πρὸς τὴν γραφικὴν παραλίαν τῆς Πλατείας ἄμμου θὰ ἔχουν νὰ ἀπολαμβάνουν τὸ μαγευτικὸν τοπεῖον μὲ τὰς ποικίλας ἐναλλαγὰς ἐντυπώσεων καὶ ἐμπρὸς των τὴν ὡραίαν θάλασσαν μὲ τὸν ἀγέροχο Καβο Μαλιά. Λοιπὸν εἰς τὸ μέσον περίπου τῆς ἀποστάσεως ὁ δρόμος διακόπτεται. Καὶ αἰτία ἡ παρανόησις ἢ ἡ χωματοφιλία ὡρισμένου Καραβῆτη τοῦ ὁποίου τὸ ὄνομα δὲν ἠθέλησαν νὰ μᾶς ἀποκαλύψουν ὁ πρόεδρος καὶ οἱ σύμβουλοι τῆς κοινότητος. Ἐκεῖ ἡ χάραξις τῆς ὁδοῦ διέρχεται μέσω μικροῦ χερσοῦ κτήματος πετρώδους μὴ ἐπιδεχομένου καμμίαν καλλιέργειαν. Δυστυχῶς ὅμως ὁ ἰδιοκτήτης ἀπαγορεύει τὴν διέλευσιν τῆς ὁδοῦ καὶ τὸ ἔργον διακόπτεται.

Θέλομεν νὰ ἐλπίζωμεν ὅτι ὁ καλὸς Καραβῆτης τοῦ ὁποίου τὸ κτῆμα πρέπει νὰ δοθῇ διὰ τὴν συνέχισιν τοῦ ἔργου, θὰ σκεφθῇ ὡριμώτερα καὶ θὰ ἄρῃ τὰς ἀντιρρήσεις του διὰ τὸ καλὸν τοῦ Καραβᾶ. Θὰ ἔλαβε πρὸς τιμὴν καὶ τοῦ ἰδίου ὁ ὁποῖος ἄλλως θὰ γίνῃ αἰτία τῆς δικαιολογημένης κατακραυγῆς τοῦ χωρίου του.

ΔΙΑΤΙ;

Συνεπληρώθη τριετία ἀφ' ὅτου, ὀρθότατα ἡ διαχειριστικὴ ἐπιτροπὴ τῆς Ἱερᾶς μονῆς Μυρτιδίων, ἤρχισεν τὴν ἀσφαλτόστρωσιν τῆς ὁδοῦ ἡ ὁποία φέρει πρὸς τὸ ἱερὸν προσκύνημα. Τὸ ἔργον ἐξηκολούθησεν καὶ προωθήθη μέχρι τῆς τοποθεσίας «Παραθύρα» δηλαδὴ εἰς τὸ ἥμισυ περίπου τῆς ἀποστάσεως τῆς Μονῆς ἀπὸ τὸ χωρίον Καλοκαιρινές. Καὶ ἐκεῖ ἡ ἐργασία διεκόπη Μὲ ἐρωτοῦν οἱ διάφοροι συμπατριῶται, διατὶ δὲν ἐξακολουθοῦν αἱ ἐργασίαι; Διατὶ δὲν συμπληρώνεται τὸ ἔργον; Ἐπιμένω τώμεθα καὶ ἡμεῖς! Διατί;

ΟΛΙΓΗ ΕΛΑΣΤΙΚΟΤΗΣ ΩΦΕΛΕΙ

Τὴν 12ην Μαΐου, ἑορτὴν τοῦ πολιούχου Κυθήρων Ἁγίου Θεοδώρου, ἐπανηγύρισεν ὁ ὁμώνυμος ἱερὸς ναὸς παρὰ τὸ χωρίον Λογοθετιάνικα. Ἀρκετοὶ προσκυνηταὶ ἐκ τῶν πέριξ χωρίων παρέστησαν κατὰ τὴν θεῖαν λειτουργίαν, καθ' ἣν ἐχοροστάτησεν ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Μελέτιος. Ὁ παλαιὸς παγκυθηραϊκὸς πανηγυρισμός, κατὰ τὸν ὁποῖον ἑορτάσταί ἐξ ὅλης τῆς νήσου συνέρρεον διὰ νὰ προσκυνήσουν εὐλαβῶς τὴν τιμίαν κάραν τοῦ Ἁγίου ποὺ φυλάσσεται ἐκεῖ, καὶ ἀκολούθως νὰ λάβουν μέρος εἰς τὴν ἐμποροπανήγυριν, ἡ ὁποία ἐγίνετο ἔξωθι τοῦ ναοῦ, ἀνήκει πλέον εἰς τὴν ἱστορίαν. Τοῦτο διότι ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης ἔκρινεν τὴν ἐμπορικὴν καὶ κοινωνικὴν ἐκδήλωσιν τῆς ἡμέρας αὐτῆς, ὡς ἀπάδουσαν πρὸς τὴν θρησκευτικὴν ἑορτὴν καὶ ἔλαβε μέτρα ἀπαγορευτικά. Τὸ αὐτὸ συνέβη καὶ μὲ τὴν ἑορτὴν τοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου, ὅπου τὴν 21 Μαΐου ἐπανηγύρισεν ὁ ἱερὸς ναὸς παρὰ τὸ χωρίον Λειβάδι. Δὲν ἔχομεν καμμίαν ἁρμοδιότητα, οὔτε διὰ θεσιν νὰ κρίνωμεν τὰς σχετικὰς ἐνεργείας καὶ ἀποφάσεις τοῦ Σεβασμιωτάτου, καθ' ὅσον εἶναι ἐντελῶς θρησκευτικοῦ περιεχομένου. Πιστεύομεν ὅμως ὅτι κάποια μικρὴ ἐλαστικότης εἰς ὅλα δὲν θὰ ἔβλαπτεν. Τίποτε τὸ ἀπόλυτον δὲν φέρει τὰ προσδοκώμενα ἀγαθὰ ἀποτελέσματα.

ΕΑΝ Η ΣΙΩΠΗ ΣΥΝΕΧΙΣΘΗ Ο ΛΟΓΟΣ ΑΝΗΚΕΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΝ ΕΞΟΥΣΙΑΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελ.)

καὶ ἔξοδα πρὸς σύνταξιν καὶ μεταγραφὴν τοῦ παρόντος συμβολαίου καὶ πρὸς σύστασιν τοῦ Ἱδρύματος καὶ μεταβίβασιν εἰς αὐτὸ τοῦ ἀνωτέρω δωρουμένου ἀκινήτου. Ἐδήλωσεν προσέτι ὁ δωρητὴς Νικόλαος Ἰωάννου Τριφύλλης, (Καβᾶκος) καὶ τὰ ἑξῆς: Α) ὑπόσχεται καὶ ἐγγυᾶται τὸ ἀνωτέρω δωρούμενον ἀκίνητον ἐλεύθερον παντὸς ἐν γένει χρέους, βάρους, δουλείας, ὑποθήκης, κατασχέσεως, προσημειώσεως τρίτου ἐκνικήσεως ἢ διεκδικήσεως. Β) Ὅτι τὸ δωρούμενον ἀκίνητον ὂν ἀρχικῶς ἐκμεμισθωμένον πρὸς τὸν Σταῦρον Ψαρρᾶκον ἤδη διατελεῖ ὑπὸ ἐπίταξιν καὶ Γ) Ὅτι διαφυλάσσει ἀπαραμείωτα τὰ δικαιώματα αὐτοῦ ὁ Νικόλαος Ἰωάννου Τριφύλλης πρὸς εἰσπραξιν τῶν τε μέχρι τοῦδε καθυστερουμένων εἰσοδημάτων (μισθωμάτων ἀποζημιώσεων κλ.) τοῦ δωρουμένου ἀκινήτου, ὡς καὶ τῶν τοιούτων τοῦ ἀπὸ σήμερον καὶ ἐφεξῆς χρόνου, μέχρι τῆς ἐνάρξεως τῆς κατεδαφίσεως τῶν ἐν τῷ δωρουμένῳ ἀκινήτῳ ὑπαρχόντων κτισμάτων· ἐὰν δὲ ἡ κατεδάφισις δὲν ἤθελεν ἀρχίσει μέχρι τῆς ἐνάρξεως τῆς λειτουργίας τοῦ ἤδη ἀνεγειρομένου Νοσοκομείου τὸ τοιοῦτον δικαίωμα εἰσπράξεως θὰ παύῃ ἀμετακλήτως ἅμα τῇ ἐνάρξει τῆς λειτουργίας τοῦ Νοσοκομείου τούτου.

Συμφωνεῖται ὡσαύτως μεταξὺ τῶν συμβαλλομένων μερῶν ὅτι εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν μετὰ τὴν ἀπαιτουμένην ἑκάστοτε δαπάνην διὰ τὴν κανονικὴν λειτουργίαν τοῦ Νοσοκομείου παραμένει περίσσευμα ἐκ τῶν εἰσοδημάτων τοῦ κτήματος τὸ περίσσευμα τοῦτο δύναται νὰ διατίθεται διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν καὶ ἄλλων Κυθηραϊκῶν σκοπῶν προτιμωμένης πάντοτε τῆς ἐκτελέσεως κοινωφελῶν ἔργων εἰς Κύθηρα.

Οἱ δὲ Γαβριὴλ Α. Καλοκαιρινός, Γρηγόριος Π. Κασιμάτης, Ἰωάννης Α. Κοντολέων, Θεόδωρος Ἰ. Κατράκης καὶ Θεόδωρος Ἰ. Ἀρχοντούλης ἐνεργοῦντες ἐν ὀνόματι διὰ λογαριασμόν καὶ ὑπὲρ τῆς ἀφ' ἑτέρου συμβαλλομένης Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὴν ἀνέγερσιν Νοσοκομείου εἰς Κύθηρα καὶ ἀσφαλτόστρωσιν τῆς Κεντρικῆς Ἐθνικῆς ὁδοῦ τῆς Νήσου Κυθήρων ἐδήλωσαν ὅτι ἀποδέχονται τὴν δωρεὰν ταύτην καὶ πάσας τὰς ἀνωτέρω δηλώσεις τοῦ δωρητοῦ Νικολάου Ἰωάννου Τριφύλλη (Καβάκου) ὡς καὶ πάντας τοὺς ἀνωτέρω ἐπιβληθέντας ὑπ' αὐτοῦ τρόπους ἢ ὅρους καὶ ὅτι ἐκφράζουν πρὸς αὐτὸν τὴν εὐγνωμοσύνην ὁλοκλήρου τοῦ εὐεργετουμένου Κυθηραϊκοῦ Κόσμου. Ἐν τέλει τὰ συμβαλλόμενα μέρη καθορίζουν τὴν ἀξίαν τοῦ δωρουμένου ἀκινήτου εἰς τὸ ποσὸν τῶν δραχμῶν τεσσάρων δισεκατομμυρίων (4.000.000.000)· Ταῦτα συνομολογησάντων καὶ συναποδεξαμένων τῶν συμβαλλομένων κλπ.

Οἱ Συμβαλλόμενοι
Ν. Ι. Τριφύλλης
Γ. Α. Καλοκαιρινὸς Ἀρχιμ.
Γρ. Π. Κασιμάτης
Ἰ. Ἀντ. Κοντολέων
Θ. Ἰ. Κατράκης
Ἐ. Ἰ. Ἀρχοντούλης
Οἱ μάρτυρες
Δ. Π. Καρύδης, Α. Γ. Φατσέας
Ὁ Συμβολαιογράφος
(τ.σ.) Ἰωάννης Π. Σῖμος

*

Ἐν τῷ μεταξὺ τὸ κτίριον τοῦ Νοσοκομείου εἶχε περατωθῆ σχεδὸν ἐξ ὁλοκλήρου. Καὶ ὁ Νικόλαος Τριφύλλης ἱκανοποιημένος ἀπὸ τὴν πρόοδον τοῦ ἔργου, ἐδήλωνεν συνεχῶς εἰς κάθε παρουσιαζομένην εὐκαιρίαν, ὅτι θὰ μετέβαλεν τοὺς ὅρους τῆς πρώτης διαθήκης του διὰ τῆς συντάξεως νέας τοιαύτης, ὥστε μετὰ τὸν θάνατόν του, νὰ περιέλθῃ ὁλόκληρος ἡ περιουσία του, εἰς τὸ ἀνεγειρόμενον Νοσοκομεῖον καὶ νὰ μὴ παρακύψουν νομικῆς φύσεως δυσχέρειαι καὶ ταλαιπωρίαι εἰς τὴν Ἐρανικὴν Ἐπιτροπήν. Πράγματι δὲ τὴν σύνταξιν τῆς νέας διαθήκης του ἀνέθεσεν εἰς τοὺς δικηγόρους ἀείμνηστον Ἰωάννην Κοντολέοντα βουλευτὴν καὶ Ἰωάννην Θ. Τριφύλλην. Τοῦ περιεχομένου αὐτῆς ἡμεῖς καὶ ὁ κ. Κωνσταντῖνος Λαζαρέτης ἐλαμβάνομεν παρὰ τοῦ ἰδίου τοῦ διαθέτου, γνῶσιν. Δι' αὐτῆς καθίστα γενικὸν κληρονόμον του τὸ ὑπὸ τῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς ἱδρυόμενον Νοσοκομεῖον. Ἦτο ἡμέρα τῆς ἑβδομάδος Πέμπτη ὅτε ἐκάλεσεν, διὰ τὸ ἀπόγευμα τοὺς δικηγόρους Ἰωάννην Κοντολέοντα καὶ Ἰωάννην Θ. Τριφύλλην (ἀνεψιόν του), διὰ νὰ δώσουν τὴν τελικὴν μορφὴν εἰς τὸ κείμενον τῆς διαθήκης, τὴν ὁποίαν θὰ κατέθετε εἰς συμβολαιογραφεῖον τὴν ἑπομένην ἡμέραν. Δυστυχῶς τὴν 11ην ὥραν τῆς Πέμπτης ἔπαθε ἐμβολὴν τῆς καρδίας καὶ τὸ ἀπέγευμα τῆς ἑπομένης ἀπεβίωσεν. Πεισυστοτρόπως, ἐπελθόντος τοῦ θανάτου, ὁ ἀείμνηστος Νικόλαος Τριφύλλης, δὲν ἠδυνήθη νὰ ἀκυρώσῃ τὴν πρώτην διαθήκην του, τὴν συνταχθεῖσαν τὸ 1948 διὰ νέας διαθήκης ἐν τῇ ὁποίᾳ θὰ ἐξεφράζετο ἡ τελευταία του βούλησις, ὡς αὕτη ἐξειλίχθη μετὰ τὴν ἵδρυσιν τοῦ Νοσοκομείου διὰ παγκυθηραϊκῶν ἐράνων, ὑπὸ τῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς τὴν ὁποίαν καὶ ὁ ἴδιος ἐνέκρινεν καὶ συνεκρότησεν. Τὸ κείμενον τῆς διαθήκης τῆς συνταχθείσης τὸ ἔτος 1948, ὡς πρὸς τὸ μέρος αὐτῆς τὸ ἀναφερόμενον εἰς τὸ Νοσοκομεῖον, ἔχει ὡς ἑξῆς:

*

"Απασα ἡ ὑπόλοιπος περιουσία μου θὰ περιέρχεται εἰς τὸ «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον» (ὅπερ ἐγκαθιστῶ κληρονόμον μου). Τὸ Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον θὰ διοικῆται ὑπὸ Συμβουλίου ἀποτελουμένου ἀπὸ τὸν ἑκάστοτε Μητροπολίτην Κυθήρων ὡς Πρόεδρον, καὶ τούτου κωλυομένου ἀπὸ τὸν ἐκτελοῦντα χρέη Ἐπισκοπικοῦ Ἐπιτρόπου, ἀπὸ τοὺς ἑκάστοτε Προέδρους τῶν Κοινοτήτων Κυθήρων καὶ Ποταμοῦ, ἀπὸ τὸν ἑκάστοτε Πρόεδρον τοῦ Ἰατρικοῦ Συλλόγου Κυθήρων, καὶ τοιούτου Συλλόγου μὴ ὑπάρχοντος ἀπὸ ἕνα τῶν ἰατρῶν τῆς νήσου ὑποδεικνυόμενον κατὰ πλειοψηφίαν ὑπὸ τῶν ἰατρῶν ὁλοκλήρου τῆς νήσου, συνερχομένων εἰς κοινὴν συνεδρίασιν κατὰ πρόσκλησιν τοῦ Προέδρου τοῦ Συμβουλίου καὶ ἀπὸ τὸν ἑκάστοτε Διευθυντὴν τοῦ Ὑποκαταστήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος εἰς Κύθηρα. Εἰς τὸ Συμβούλιον θὰ συμπεριλαμβάνωνται δύο ἀκόμη μέλη, ὁ Διευθυντὴς τοῦ Σχολείου Ποταμοῦ Ἰωάννης Μελιτᾶς καὶ ὁ Συμβολαιογράφος Κυθήρων Νικόλαος Παναγιώτου Νικηφοράκης. Καὶ τούτων μὴ ὑπαρχόντων ἐν ζωῇ ἢ μὴ ἀσκούντων ἐν ταῖς ἄνω θέσεσι τὰ ἄνω καθηκοντά των ὁ ἑκάστοτε Διευθυντὴς τοῦ Σχολείου Ποταμοῦ καὶ ὁ ἑκάστοτε Συμβολαιογράφος Κυθήρων. Ὅταν ἕνεκα οἱουδήποτε λόγου τὰ πρόσωπα ταῦτα παύσουν νὰ εἶναι μέλη θὰ ἀντικαθίστανται ὑπὸ ἄλλων δριζομένων ἑκάστοτε, διὰ κοινῆς ἀποφάσεως τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς — Ἀθηνῶν καὶ τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν. Τὰ κατὰ τὸν ἀνωτέρω τρόπον ὑποδεικνυόμενα δύο μέλη θὰ ἐκλέγωνται δι' ὡρισμένον χρόνον, ἀλλὰ θὰ εἶναι δυνατὸν νὰ ἀντικατασταθοῦν καὶ διαρκούσης τῆς θητείας των ὡς καὶ νὰ ἐπανεκλεγοῦν μετὰ τὴν λῆξιν αὐτῆς. Τὸ Συμβούλιον τοῦτο, ἐν συνεργασίᾳ καὶ μετὰ τῶν κατωτέρω ὁριζομένων ἐκτελεστῶν τῆς διαθήκης μου θὰ φροντίσῃ καὶ θὰ ἐπιβλέψῃ διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ καταλλήλου κτιρίου, διὰ τὴν ἐγκατάστασιν καὶ λειτουργίαν τοῦ Νοσοκομείου· τὸ ὁποῖον ἐπιθυμῶ ὅπως ἀνεγερθῇ εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ Ποταμοῦ καὶ γύρω τῶν θέσεων «Μερτίδι» ὅπου καὶ τὸ φρέαρ, «Παληὸς Ἀνεμόμυλος» Ἐργοστάσιον Μεγαλοοικονόμου, καὶ μέχρι τῆς οἰκίας Θεοδώρου Κασιμάτη ἢ Ἀτζά του, προτιμωμένης τῆς τοποθεσίας εἰς τὴν ὁποίαν ὑπάρχει τὸ περισσότερον νερὸ καὶ μὲ σημαντικὴν περιοχὴν πέριξ τοῦ κτιρίου, ἐκτάσεως τοὐλάχιστον τριῶν χιλιάδων 3.000 τετραγωνικῶν μέτρων. Ἐπιθυμῶ δὲ νὰ ἀνεγερθῇ γύρω ἀπὸ τὰς θέσεις ταύτας, διότι εἰς αὐτὰς ὑπάρχει ἄφθονο νερὸ καὶ διότι εὑρίσκεται πλησίον πρὸς τὴν Κεντρικὴν δημοσίαν ὁδὸν καὶ τοῦ χωρίου τῆς γεννήσεώς μου Τριφυλλιάνικα. Ἐν γενικαῖς γραμμαῖς ἐπιθυμῶ ὅπως τὸ οἰκοδόμημα ἐντὸς τοῦ ὁποίου θὰ λειτουργήσῃ τὸ Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον περιλαμβάνῃ 1) Δύο αἰθούσας εἰς ἑκατέραν τῶν ὁποίων νὰ εἶναι δυνατὸν νὰ τοποθετηθοῦν ἀνέτως τοὐλάχιστον ἀνὰ ἓξ (6) κλίναι ἀσθενῶν, 2) Χειρουργεῖον τὸ ὁποῖον νὰ προικισθῇ διὰ τῶν ἀπαραιτήτων ἐργαλείων καὶ ἐγκαταστάσεων πρὸς ἐκτέλεσιν ἐγχειρήσεων καὶ τοκετῶν, κατὰ τὰς συγχρόνους ἐπιστημονικὰς ἀντιλήψεις περὶ ἀσηψίας, ὥστε νὰ εἶναι δυνατὴ ἡ ἐν αὐτῷ ἐπέμβασις εἰς ἐπειγούσας περιπτώσεις. 3) Μικροβιολογικὸν ἐργαστήριον, 4) Ἀκτινολογικὸν ἐργαστήριον, 5) Κατάλληλον χῶρον διὰ τὴν λειτουργίαν ἐξωτερικῶν Ἰατρείων καὶ 6) Μικρὸν Ναΐδριον εἰς μνήμην τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ. Ἡ μία αἴθουσα ὁρίζω ὅπως ὀνομασθῇ «Αἴθουσα Ἰωάννου καὶ Παναγιωτίτσας Τριφύλλη — Καβάκου» — εἰς αἰωνίαν μνήμην τῶν Σεβαστῶν γονέων μου ἡ δὲ ἑτέρα «Αἴθουσα Θεοδώρου, Ἀντωνίου, Νικολάου καὶ Παναγιωτου τοῦ Ἰ. Τριφύλλη» Ἐπίσης ἐπιθυμῶ ὅπως εἰς τὴν μίαν ἐκ τῶν αἰθουσῶν τούτων δύο κλίναι τιμηθοῦν μὲ τὰ ὀνόματα τῶν 1) ἐν Ἀμερικῇ ἀγαπητῶν συμπολιτῶν «Ἀνδρέα καὶ Ἀρτέμιδος Ε. Στρατηγοῦ» (Ἀνδρειωμένου) καὶ 2) τῶν ἐν Αὐστραλίᾳ ἀνεψιῶν μου Νικολάου Κομηνοῦ καὶ τῆς συζύγου του Μαργαρίτας θυγατρὸς τῆς ἀποθιωσάσης ἀδελφῆς μου Μαρίας. Ἡ νοσηλεία καὶ ἐξέτασις ὅλων γενικῶς τῶν ἀρρώστων εἰς τὸ Νοσοκομεῖον θὰ γίνεται δωρεάν, ἐφ' ὅσον ἐπιτρέπουν τοῦτο οἱ πόροι τοῦ ἱδρύματος ὁπωσδήποτε ὅμως ἡ νοσηλεία καὶ ἐξέτασις τῶν ἀσθενῶν, ἐκ τοῦ χωρίου τῆς γεννήσεώς μου Τριφυλλιάνικα καὶ τοῦ πλησίον τούτου χωρίου Μελιτιάνικα, ὁρίζω ὅπως γίνωνται πάντοτε δωρεάν, εἴτε ἄποροι, εἴτε εὔποροι εἶναι οὗτοι καὶ εἴτε διαμένουν εἰς τὰ χωρία των εἴτε εἰς ἄλλα χωρία τῆς Νήσου. Διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ κτιρίου καὶ τὸν πλουτισμὸν τῶν ἐργαστηρίων τὸ ἵδρυμα δύναται νὰ ἀναμείνῃ ὀλίγα ἔτη, ὅπως συγκεντρωθῇ ἐπαρκὲς ποσὸν ἐκ τῶν εἰσοδημάτων καὶ ἀποτελέσῃ μετὰ τῆς κινητῆς περι

ΕΑΝ Η ΣΙΩΠΗ ΣΥΝΕΧΙΣΘΗ Ο ΛΟΓΟΣ ΑΝΗΚΕΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΝ ΕΞΟΥΣΙΑΝ

(Συνέχεια από την 3ην σελ.)

λοκαιρινός, πρόεδρος.
3) Ἰωάννης Φώτιος ἀντιπρόεδρος.
4) Ἰωάννης Σ. Κασιμάτης γεν. γραμματεύς.
5) Βασίλειος Π. Μπαβέας, ταμίας.
6) Κρίτων Δηλαβέρης, τέως βουλευτής.
7) Νικ. Γ. Καστρίσος, ἐπιχειρηματίας.
8) Θεόδωρος Ἀρχοντούλης, δικηγόρος.
9) Ἀντώνιος Κουέλλης, δικηγόρος.
10) Παν. Τριφύλλης, ἀρχικτηνίατρος.
11) Παν. Γαβρίλης, ἐπιχειρηματίας.
12) Παν. Πανάρετος, τμημ. Ὑπουργείου Ἐργασίας.
13) Ἀνάργυρος Στρατηγός, συμβολαιογράφος.
14) Παν. Βιαρόπουλος, ἐπιχειρηματίας.
15) Δημ. Μαρσέλλος, π. ὑπουργὸς, μέλη.

Τὸ ἵδρυμα τοῦτο, ἔλκει τὴν ἐντολὴν παρὰ τοῦ Νικολάου Τριφύλλη καὶ Μιχαὴλ Σιμιτέκολου (ὅρα ἀνωτέρω πρακτικὲν 1951), παρὰ τοῦ Νικολάου Τριφύλλη (ὅρα ἀνωτέρω συμβόλαιον δωρεᾶς ἐν ζωῇ, 1954), καὶ παρὰ πάντων τῶν Κυθηρίων οἱ ὁποῖοι ἐγκρίνοντες αὐτὸ καὶ τοὺς σκοπούς του, προσέφερον τὸ χρῆμα των διὰ τὴν πραγματοποίησιν τοῦ Νοσοκομείου καὶ ἐξακολουθοῦν νὰ προσφέρουν διαρκῶς γενναῖα ποσά. Ὁ σκοπὸς τοῦ ἱδρύματος εἶναι εὐρύτερος τοῦ Νοσοκομείου καὶ, δύναται δὲ τοῦτο νὰ ἐπιδώξῃ διὰ τῶν πόρων αὐτοῦ καὶ ἄλλα κοινωφελῆ ἔργα, ὡς εἶναι ἡ ἵδρυσις Γηροκομείου, ἡ μόρφωσις ἀξίων νέων εἰς ἀνώτερα ἱδρύματα, ἡ βελτίωσις τοῦ συγκοινωνιακοῦ δικτύου τῆς νήσου, ἡ προαγωγὴ τῶν μεθόδων ἐκμεταλλεύσεως τῆς Κυθηραϊκῆς γῆς, ἡ τουριστικὴ ἀνάπτυξις τῆς νήσου καὶ πλεῖστα ἄλλα χωρὶς οὐδένα περιορισμόν, ὡς διαλαμβάνει εἰδικὸν ἄρθρον τοῦ καταστατικοῦ τοῦ ἱδρύματος. Ἡ περιουσία τοῦ ἱδρύματος εἶναι σημαντική, καὶ προβλέπεται ὅτι εἰς τὸ λίαν προσεχὲς μέλλον θὰ εἶναι ἀπιστεύτως μεγάλη. Σήμερον ἔχει εἰς Ἀθήνας τὸ κτῆμα Συν τριβάνι ἀξίας περίπου τεσσάρων ἑκατομμυρίων δραχμῶν, εἰς Πειραιὰ τὸ κτῆμα Ἀλεξάνδρου Γαλακάτου ἀξίας περίπου ἑκατὸν πεντήκοντα χιλιάδων δραχμῶν, εἰς Κύθηρα τὴν κτηματικὴν περιουσίαν Γ. Λιανοῦ ἀξίας ἑβδομήκοντα περίπου χιλιάδων δραχμῶν καὶ μετ' ὀλίγους μῆνας θὰ περιέλθῃ εἰς τὴν κυριότητα τοῦ Νοσοκομείου ἡ περιουσία τοῦ μακαρίτου Μιχαὴλ Γερακίτη ἀξίας περὶ που ἑνὸς ἑκατομμυρίου δραχμῶν καὶ ἡ περιουσία τῆς μακαρίτιδος Κατίνας Φαρδούλη ἐν Αὐστραλίᾳ ἀξίας τρισκοσίων περίπου χιλιάδων δραχμῶν. Ἐπὶ τούτοις περιουσία τοῦ ἱδρύματος εἶναι καὶ τὸ κτίριον τοῦ Νοσοκομείου, μετὰ τοῦ ἐξοπλισμοῦ του, ἀξίας περίπου ἑνὸς ἑκατομμυρίου ὀκτακοσίων χιλιάδων δραχμῶν. Καὶ ἀκόμη σημαντικωτέρα περιουσία τοῦ ἱδρύματος τούτου εἶναι ἡ ἀπέραντος καὶ ἀναμφισβήτητος ἐμπιστοσύνη τῶν ἀπανταχοῦ Κυθηρίων πρὸς τὴν σημερινὴν διοίκησιν τοῦ Νοσοκομείου, ἡ ὁποία ἐκδηλώνεται καθημερινῶς μὲ γενναιόφρονας εἰσφοράς, καὶ ἀποτελεῖ ἐγγύησιν ὅτι τὸ ὅλον πρόγραμμα τῶν ἔργων θὰ ἐκτελεσθῇ εἰς τὸ ἀκέραιον. Τὰ σημερινὰ τακτικὰ ἔσοδα τοῦ Νοσοκομείου εἶναι δεκαεπτὰ (17) χιλιάδες δραχμῶν κατὰ μῆνα, μειώνονται ὅμως εἰς ἕνδεκα (11) χιλιάδας ἕνεκα τῆς σοβαρᾶς ἐπ' αὐτῶν φορολογίας. Τὰ σημερινὰ ἔξοδα τοῦ Νοσοκομείου εἶναι 10.900 δραχμαὶ εἰς μισθοὺς ἰατρῶν καὶ βοηθητικοῦ προσωπικοῦ καὶ 1.500 περίπου εἰς φάρμακα καὶ διάφορα μικροέξοδα.

Τοῦ νοσοκομείου λειτουργοῦν μόνον τὸ Μαιευτικὸν τμῆμα, τὸ Μικροβιολογικὸν καὶ τὰ ἐξωτερικὰ Ἰατρεῖα. Ὅταν τὰ τακτικὰ εἰσοδήματα τοῦ νοσοκομείου αὐξηθοῦν ἐξ οἱασδήποτε πηγῆς, τότε θὰ τεθοῦν ἀμέσως εἰς λειτουργίαν καὶ τὰ λοιπὰ τμήματα αὐτοῦ, προτιμωμένων τοῦ ἀκτινολογικοῦ καὶ τοῦ χειρουργικοῦ. Ἔδρα τοῦ ἱδρύματος εἶναι αἱ Ἀθῆναι, ὅπου εὑρίσκεται καὶ ἡ σημαντικωτέρα αὐτοῦ περιουσία. Αὐτὰ ἐν βραχυτάτῃ συντομίᾳ, ὅσον ἀφορᾷ τὸ Νοσοκομεῖον τὸ ἱδρυθὲν ὑπὸ τῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ παγκυθηραϊκῶν ἐράνων.

Β.' Ὑπάρχει εἰς τὰ Κύθηρα τὸ ἵδρυμα τὸ συσταθὲν διὰ τῆς διαθήκης τοῦ ἀειμνήστου Νικολάου Τριφύλλη, τὸ ὁποῖον ἀναγνωρίσθη εἰς Νομικὸν πρόσωπον Ἰδιωτικεῖ Δικαίου διὰ τοῦ ἀπὸ 20—1—57 Β.Δ.

Ἡ σημερινὴ διοίκησις τοῦ ἱδρύματος τούτου ἀποτελεῖται ἀπὸ τὰ ἑξῆς πρόσωπα:

1) Τὸν Σεβασ. Μητροπολίτην Κυθήρων κ.κ. Μελέτιον Γαλανόπουλον, πρόεδρον.
2) Τὸν κ. Δ. Ι. Στάην, πρόεδρον τῆς κοινότητος Κυθήρων.
3) Τὸν κ. Θεόδωρον Π. Ἀρώνην, διευθυντὴν τοῦ ἐν Κυθήροις ὑποκαταστήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης.
4) Τὸν κ. Νικόλαον Νικηφοράκην, συμβολαιογράφον.
5) Τὸν κ. Δημήτριον Κοντολέοντα, ἰατρόν.
6) Τὸν κ. Νικόλαον Τριφύλλην, πρόεδρον τῆς κοινότητος Ποταμοῦ.
7) Τὸν κ. Ἰωάννην Μελιτᾶν, διευθυντὴν τοῦ Δημ. Σχολείου Ποταμοῦ.

Ἡ περιουσία τοῦ ἱδρύματος τούτου ἀνέρχεται εἰς 4-5 ἑκατομμύρια δραχμῶν καὶ ἀποτελεῖται ἀπὸ τέσσερα ἀκίνητα ἐν Ἀθήναις. Ποῖα ἀκριβῶς εἶναι τὰ σημερινὰ εἰσοδήματα δὲν τὸ γνωρίζομεν, διότι δὲν ἐγένετο (παραδόξως) οὐδεμία σχετικὴ ἀνακοίνωσις τῆς ἀρμοδίας διοικήσεως. Οὔτε καὶ τὰ ἔξοδα διαχειρήσεως γνωρίζομεν, διότι οὔτε ἐπ' αὐτῶν ἐγένετο ποτὲ ἀνακοίνωσις. Ἐξωδίκως πληροφορούμεθα ὅτι ἡ διαχείρησις τῆς ἀνωτέρω περιουσίας ἀνετέθη εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν, ὅπερ σημαίνει δαπανηρὰν ἴσως διαχείρισιν ἀλλὰ ἀδιάβλητον.

Ἕδρα τοῦ ἱδρύματος τούτου εἶναι τὰ Κύθηρα. Δηλαδὴ ἡ περιουσία εὑρίσκεται εἰς τὰς Ἀθήνας, τὸ Νοσοκομεῖον (ὅταν κτισθῇ) θὰ εὑρίσκεται εἰς Ποταμὸν καὶ ἡ διοίκησις εἰς τὴν Χώραν ἀπὸ ὅπου εἶναι καὶ ἡ πλειοψηφία τοῦ Δ. Συμβουλίου.

✧

Ὅταν ἐκτελεσθοῦν κατὰ γράμμα οἱ ὅροι τῆς ἐν λόγῳ διαθήκης. (ἡ ὁποία ὡς ἀνωτέρω ἐξεθέσαμεν, κάθε ἄλλο παρὰ τὴν τελευταίαν πραγματικὴν βούλησιν τοῦ ἀειμνήστου Νικολάου Τριφύλλη ἐκφράζει) θὰ ἔχωμεν δύο Νοσοκομεῖα ἐκ τῶν ὁποίων τοὐλάχιστον τὸ δεύτερον, τὸ νοσοκομεῖον τῆς διαθήκης, οὐδέποτε θὰ ἔχῃ τὰ μέσα τῆς πλήρους λειτουργίας. Κατ' ἀρχὰς οὔτε τὸ Νοσοκομεῖον τῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς, οὔτε τὸ Νοσοκομεῖον τὸ προβλεπόμενον ὑπὸ τῆς Διαθήκης θὰ ἔχουν τὰ ἀπαιτούμενα τακτικὰ εἰσοδήματα διὰ καλὴν καὶ σύμφωνον μὲ τὰς σημερινὰς ἀπαιτήσεις λειτουργίαν. Ἀλλὰ τὸ Νοσοκομεῖον τὸ ἱδρυθὲν παρὰ τῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς, ὡς ἔργον τῶν ἀπανταχοῦ Κυθηρίων καὶ ἐπειδὴ ἡ διοίκησις αὐτοῦ ἀπολαμβάνει τῆς ἀπεριορίστου Κυθηραϊκῆς ἐμπιστοσύνης, θὰ ἀποκτήσῃ ὅλα τὰ μέσα τῆς ἀρτίας λειτουργίας του ἐντὸς χρονικοῦ διαστήματος βραχυτέρου τῆς μιᾶς πενταετίας. Ἐνῶ τὸ δεύτερον, τὸ Νοσοκομεῖον τὸ προβλεπόμενον ὑπὸ τῆς διαθήκης οὐδέποτε πρόκειται νὰ ἀποκτήσῃ ἀρκετὰ τακτικὰ εἰσοδήματα διὰ νὰ λειτουργήσῃ καλῶς. Αὐτὴ εἶναι μία ἀλήθεια, τὴν ὁποίαν οὐδεὶς κατέχων ἔστω καὶ ὀλίγον, τὰ Κυθηραϊκὰ πράγματα ἀμφισβητεῖ καλοπίστως καὶ τὴν ὁποίαν ὁπωσδήποτε εἴμεθα πρόθυμοι νὰ συζητήσωμεν μὲ οἱονδήποτε ἀμφιβάλλοντα. Τέλος, κατὰ τὴν διαθήκην, τὸ Νοσοκομεῖον πρέπει νὰ κτισθῇ εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν εἰς τὴν ὁποίαν εὑρίσκεται ἤδη καὶ λειτουργεῖ τὸ Παγκυθηραϊκὸν Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον. Ὁ ὅρος ὀνλαδὴ αὐτὸς τῆς διαθήκης εἶναι ἐκτελεστὸς μόνον ἐὰν κατεδαφισθῇ τὸ ὑπάρχον Νοσοκομειακὸν μέγαρον καὶ εἰς τὴν θέσιν του ἀνεγερθῇ φροντὶ δι τῆς ἐπιτροπῆς τῆς ὁριζομένης ὑπὸ τῆς διαθήκης νέον κτίριον μὲ χρήματα προερχόμενα ἐκ τῶν εἰσοδημάτων τῆς περιουσίας τοῦ μακαρίτου Τριφύλλη.

✧

Δηλαδὴ μετὰ τὸν θάνατον τοῦ ἀειμνήστου Νικολάου Τριφύλλη, εὑρέθησαν δύο ἱδρύματα, μὲ σαφῶς διαφόρους διοικήσεις καὶ σαφῶς διαφόρους ἐδρας. Ὡς πρὸς τὸν σκοπὸν συμπίπτουν ἐν μέρει, ὄχι ἐξ ὁλοκλήρου. Διότι τὸ μὲν "Ἵδρυμα τῆς Διαθήκης εἶναι στενῶς περιωρισμένον εἰς τὸ νοσοκομεῖον, ἐνῶ τὸ ἵδρυμα τῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς ἐπεκτείνεται ἀ περιορίστως καὶ εἰς ἄλλους κοινωφελεῖς σκοπούς. Ἐπ' αὐτοῦ τοῦ σημείου ἐπικαλούμεθα τὴν προσοχὴν πάντων, διότι αὐτὸς ὁ ὅρος διακωδεύει τὰ συμφέροντα τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ.

Προφανὴς εἶναι ἡ περιπλοκὴ ἐκ τῆς ὑπάρξεως δύο ἱδρυμάτων, μὲ διαφόρους διοικήσεις, διαφόρους ἕδρας καὶ μερικῶς διαφόρους σκοπούς, ὅπως εἶναι προφανὲς ὅτι ἡ διαιώνισις τῆς περιπλοκῆς αὐτῆς θλάπτει εἰς ἀνυπολόγιστον βαθμὸν τὰ ἀληθῆ συμφέροντα τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ. Ἡ Ἐρανικὴ Ἐπιτροπὴ, πρὸς ἄρσιν τῆς περιπλοκῆς καὶ πρὸς κατασφάλισιν τῶν Κυθηραϊκῶν συμφερόντων, προσέφυγεν εἰς τὸ Ἐφετεῖον Ἀθηνῶν καὶ ἐζήτησεν δι' εὐρυτέρας ἑρμηνείας τῶν ὅρων τῆς διαθήκης νὰ καταστήσῃ πραγματοποιήσιμον τὴν ἀληθῆ βούλησιν τοῦ μακαρίτου Νικολάου Τριφύλλη. Διότι ἡ βούλησις τοῦ μακαρίτου Τριφύλλη εἶναι σαφῶς μία καὶ μόνη. Ἠθέλησεν διὰ τῆς περιουσίας του νὰ εὐεργετῆται ὁ Κυθηραϊκὸς λαὸς εἰς τὸ διηνεκές, καὶ ἡ εὐεργεσία νὰ ἐκδηλώνεται εἰς τὸν μεγαλύτερον δυνατὸν βαθμόν. Καὶ ἐπειδὴ αὐτὴ ἦτο ἀνέκαθεν ἡ διακαὴς ἐπιθυμία του, δι' αὐτὸ συνείργησε νὰ γίνῃ τὸ Νοσοκομεῖον διὰ παγκυθηραϊκῶν ἐράνων ὥστε νὰ ἀρχίσῃ ἀμέσως ἡ εὐεργεσία καὶ νὰ μὴ παρέλθουν ἔτη μέχρι τοῦ θανάτου του, ποὺ ἄδηλον ἦτο πότε θὰ ἐπήρχετο, οὔτε νὰ παρέλθουν ἔτη μέχρις ὅτου ἀθροιζόμενα τὰ εἰσοδήματα τῆς περιουσίας του ἐπαρκέσουν διὰ τὴν ἵδρυσιν καὶ πραγματοποίησιν τοιούτου ἔργου.

Ἐν τούτοις τὸ Ἐφετεῖον δὲν ἐδέχθη τὴν αἴτησιν τῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς, καίτοι ὀρθοτάτη ἐσκεν ἐν τῷ σκεπτικῷ τῆς ἀποφάσεώς του ὅλα τὰ προβαλλόμενα ἐπιχειρήματα. Ὅμως, λέγει τὸ Ἐφετεῖον, τὸ δικαστήριον δὲν ἔχει ἁρμοδιότητα νὰ τροποποιήσῃ τοὺς ὅρους τῆς διαθήκης, διότι εἶναι σαφεῖς. Αὐτὴν τὴν τροποποίησιν εἶχε ὅλων τὸν καιρὸν νὰ τὴν ἐνεργήσῃ ὁ διαθέτης ὁ καὶ μόνος ἁρμόδιος, ἀφοῦ ἀπὸ τῆς συντάξεως τῆς διαθήκης μέχρι τοῦ θανάτου του παρῆλθον ἑπτὰ ἔτη. Καὶ ἀπέρριψε τὴν αἴτησιν τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ ἀφῆκε τὴν περιπεπλεγμένην κατάστασιν ἀμετάβλητον. Ἐν τῷ μεταξὺ συνεστήθησαν διὰ τῶν ἀναφερθέντων Βασιλικῶν Διαταγμάτων τὰ δύο Νομικὰ πρόσωπα. Τὸ ἱδρυθὲν ὑπὸ τῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τὸ συσταθὲν διὰ τῆς διαθήκης. Ἐκτὸς τῶν λειπῶν μελῶν καὶ μένῃ ἡ παρουσία εἰς τὸ δεύτερον Ἵδρυμα τοῦ Μητροπολίτου Κυθήρων, παρεῖτουγούμαι προσέφερον οἱ ἑξῆς: Χαχε τὴν ἐλπίδα ὅτι ἐκεῖνο ποὺ ἠρνήθη νὰ διατάξῃ τὸ Ἐφετεῖον, ἠδύνατο νὰ γίνῃ πραγματικότης δι' ἀπ' εὐθείας συνεννοήσεως μὲ τὴν Ἐπιτροπὴν Διαθήκης. Καὶ μὲ αὐτὴν τὴν ἐλπίδα τὸ ἵδρυμα τῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς ἀπηύθυνεν πρὸς τὸ ἵδρυμα τῆς διαθήκης τὸ ἀκόλουθον ὑπὸ ἡμερομηνίαν 17 Σεπτεμβρίου 1957 ἔγγραφον.

Ἀθῆναι 17 Σεπτεμβρίου 1957

Πρὸς τὸν Σεβασμιώτατον Πρόεδρον καὶ τὰ ἀξιότιμα Μέλη τοῦ Συμβουλίου τοῦ Ἱδρύματος τῆς διαθήκης Νικολάου Τριφύλλη ἢ Καβάκου.

Ἐ ἰ ς Κ ύ θ η ρ α.

Σεβασμιώτατε Κύριε Πρόεδρε.

Ὡς τυγχάνει γνωστὸν Ὑμῖν καὶ πᾶσι τοῖς ἀποτελοῦσι τὸ Συμβούλιον τοῦ Ἱδρύματος τοῦ προβλεφθέντος διὰ τῆς ἀπὸ 16-6-1948 Διαθήκης τοῦ μεγάλου τῶν Κυθήρων εὐεργέτου, ἀειμνήστου Νικολάου Τριφύλλη ἢ Καβάκου καὶ πᾶσιν ἁλλωστε τοῖς ἀπανταχοῦ τῆς γῆς Κυθηρίοις, ἐκτὸς τῆς διαθήκης ταύτης καὶ μετὰ τριετίαν περίπου, διὰ τοῦ ἀπὸ 8 Νοεμβρίου 1951 πρακτικοῦ τὸ ὁποῖον ὑπέγραψαν ἀπὸ κοινοῦ ὁ ὡς ἄνω Νικόλαος Τριφύλλης ἢ Καβάκος μετὰ τοῦ ἑτέρου εὐεργέτου τῶν Κυθήρων κ. Μιχαὴλ Σιμιτέκολου, ἐκπροσωποῦντος τὴν ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ καὶ ὑπὸ τὴν προεδρίαν αὐτοῦ συγκροτηθεῖσαν Ἐρανικὴν Ἐπιτροπὴν, πρὸς διενέργειαν παγκυθηραϊκῶν ἐρανῶν διὰ τὴν ἵδρυσιν Νοσοκομείου εἰς Κύθηρα συνεκροτήθη ἐν Ἀθήναις Ἐρανικὴ Ἐπιτροπὴ ἐκ προσώπων ὁρισθέντων διὰ τοῦ πρακτικοῦ καὶ μὲ καθορισθεῖσαν ἀποστολὴν, τὴν δι' ἐράνων μεταξὺ τῶν Κυθηρίων ἐσωτερικοῦ τε καὶ ἐξωτερικοῦ ἀνοικοδόμησιν Νοσοκομείου εἰς Κύθηρα (καὶ συγκεκριμένως εἰς τὸν τόπονεἰς τὸν ὁποῖον ἔχει τοῦτο ἤδη ἀνοικοδομηθῆ) καὶ τὴν ἀσφαλτόστρωσιν τῆς κεντρικῆς ἐθνικῆς ὁδοῦ τῆς Νήσου. Ἡ ἐν λόγῳ Ἐρανικὴ Ἐπιτροπὴ ἔλαβεν νομικὴν ὑπόστασιν διὰ τοῦ ἀπὸ 24-3-1952 ἐκδοθέντος Βασιλικοῦ Διατάγματος. Ἐξακολουθεῖ δὲ αὕτη νὰ ὑφίσταται καὶ μέχρι σήμερον, ἐκδοθέντος ἐκάστοτε τοῦ ἀναγκαίου Βασιλικοῦ Διατάγματος ἅτε τοῦ ἔργου αὐτῆς μὴ ἀποπερατωθέντος εἰσέτι (ἀσφαλτόστρωσις ἐθνικῆς ὁδοῦ κ.λ.π.).

Ὁ ἀείμνηστος Νικόλαος Τριφύλλης συμφώνως πρὸς τὴν ἐν τῷ μνησθέντι πρακτικῷ διατυπωθεῖσαν δήλωσίν του καὶ διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 8239 καὶ ἀπὸ 15.3.1954 δωρητηρίου ἐνώπιον τοῦ Συμβολαιογράφου Πειραιῶς κ. Ἰωάν. Π. Σίμου ἐδωρήσατο, διὰ δωρεᾶς ἐν ζωῇ εἰς τὴν ὡς ἄνω συσταθεῖσαν ἐρανικὴν Ἐπιτροπὴν διὰ τὴν συντήρησιν καὶ λειτουργίαν τοῦ τοτε ἀνεγειρομένου, ἀποπερατωθέντος δὲ καὶ λειτουργοῦντος ἤδη «Τριφυλλείου Νοσοκομείου Κυθήρων» τὸ ἐν Ἀθήναις καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Θεμιστοκλέους 5 κείμενον κτῆμα αὐτοῦ τὸ γνωστὸν ὑπὸ τὸ ὄνομα «Συντριβάνι» ὑπὸ τοὺς ὅρους τοῦ μὴ ἀναπαλλοτριώτου κ.λ.π.

Ἡ ὡς εἴρηται Ἐρανικὴ Ἐπιτροπὴ, εἰς ἐφαρμογὴν εἰδικοῦ ὅρου διατυπωθέντος ὑπὸ τοῦ ἀείμνήστου Δωρητοῦ, τόσον ἐν τῷ πρακτικῷ τῆς συστάσεως, τῆς, ὅσον καὶ εἰδικώτερον ἐν τῷ δωρητηρίῳ συμβολαίῳ συνέστησε κατὰ τὰς νομίμους διατυπώσεις Ἵδρυμα Νοσοκομείου (Ἀδελφάτον), ὡς αὐτοτελὲς ὑποκείμενον δικαιωμάτων καὶ ὑποχρεώσεων, δηλαδὴ νομικὰν πρόσωπον ἰδιωτικοῦ δικαίου, διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 359 καὶ ἀπὸ 14.11.1956 συμβολαιογραφικῆς πράξεως αὐτῆς ἐνώπιον τοῦ Συμβολαιογράφου Πειραιῶς κ. Ἰωάννου Σπ. Βαρυπάτη. Ἐνεκρίθη δὲ καὶ ἀνεγνωρίσθη τὸ "Ἵδρυμα τοῦτο, ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων» διὰ τοῦ ἀπὸ 26—6—1957 ἐκδοθέντος Βασιλικοῦ Διατάγματος καὶ δημοσιευθέντος εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως τῆς 20-7-1957 ἀριθ. φύλλου 128, τεῦχος πρῶτον.

Εἰς τὸ οὕτω συσταθὲν νομικὸν πρόσωπον ἰδιωτικοῦ δικαίου καὶ εἰς ἐφαρμογὴν ὡσαύτως καὶ τῆ ρησιν ὅρων τοῦ δωρητοῦ, ἤν τε τῷ πρακτικῷ καὶ δὴ τῷ δωρητηρίῳ διατετυπωμένων, ἡ αὐτὴ Ἐρανικὴ Ἐπιτροπὴ θέλει ἐν συνεχείᾳ μεταβιβάσει τὴν πλήρη κυριότητα τοῦ ἐν Ποταμῷ τῶν Κυθήρων ἀνοικοδομηθέντος διὰ τῶν ἐρανικῶν χρημάτων καὶ λειτουργοῦντος ἤδη Νοσοκομείου μεθ' ὅλων τῶν συγκροτημάτων καὶ τοῦ ἐξοπλισμοῦ αὐτοῦ, ὡς ἐπίσης τὴν κυριότητα καὶ κατοχὴν τοῦ ἐν Ἀθήναις καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Θεμιστοκλέους 5 κειμένου καὶ ὑπὸ τοῦ ἀειμνήστου Νικολάου Τριφύλλη δωρηθέντος κτήματος «ΣΥΝΤΡΙΒΑΝΙ» ὡς καὶ τὴν κυριότητα πάσης ἄλλης ἐν γένει κινητῆς ἢ ἀκινήτου περιουσίας πρὸς τὸν αὐτὸν σκοπὸν ὑπ' αὐτῆς κτηθείσης.

Ἤδη διὰ τοῦ παρόντος γνωρίζομεν Ὑμῖν ὅτι τὸ Συμβούλιον (Ἀδελφάτον) τοῦ νέου τοῦ Ἱδρύματος συνῆλθεν ἤδη εἰς πρώτην συνεδρίαν τὴν 30—8—57, καθ' ἣν καὶ ἀνέλαβεν ἐπισήμως τὰ καθήκοντα αὐτοῦ. Πρὸς τούτοις δὲ παρέλαβε παρὰ τῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς τὴν διοίκησιν τοῦ λειτουργοῦντος ἤδη «Τριφυλλείου Νοσοκομείου Κυθήρων».

Σεβασμιώτατε, Κύριε Πρόεδρε καὶ φίλοι Συμπατριῶται,

Οἱ ἀποτελοῦντες τὸ Συμβούλιον (Ἀδελφάτον) τὸ διοικοῦν τὸ λειτουργοῦν ἤδη, «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων», ἐξ ὀνόματος τῶν ὁποίων ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ ἀπευθυνώμεθα πρὸς Ὑμᾶς, ἔχοντες ὑπ' ὄψιν ὅτι ὁ Μέγας τῶν Κυθήρων εὐεργέτης, ἀείμνηστος Νικόλαος Τριφύλλης κατέλιπεν μεγίστην περιουσίαν διὰ τὴν ἵδρυσιν καὶ λειτουργίαν Νοσοκομείου εἰς Κύθηρα, ὁρίσας καὶ τὸν τόπον τῆς ἀνοικοδομήσεως αὐτοῦ, ἐκ παραλλήλου ἐδωρήσατο τὸ κτῆμα αὐτοῦ «ΣΥΝΤΡΙΒΑΝΙ» διὰ τὴν συντήρησιν Νοσοκομείου εἰς τὸν αὐτὸν τόπον, ἀνεγειρομένου ἤδη (κατὰ τὸν χρόνον τῆς δωρεᾶς) διὰ χρημάτων ἐξ ἐράνων μεταξὺ τῶν Κυθηρίων τοῦ ἐξωτερικοῦ καὶ ἐσωτερικοῦ, ὑπὸ Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς τῇ ἀπαιτήσει του συσταθείσης, καθορίσας ἅμα διὰ τοῦ δωρητηρίου τὸν τρόπον καὶ τοὺς ὅρους τῆς διοικήσεως καὶ λειτουργίας τοῦ ἀνεγειρομένου (τότε) Νοσοκομείου, πιστεύουν, εἶναι ἄλλωστε πρόδηλον, ὅτι ἀπέβλεπεν εἰς ἕνα καὶ τὸν αὐτὸν σκοπόν. Δηλαδὴ τὴν ἵδρυσιν, λειτουργίαν καὶ συντήρησιν Νοσοκομείου εἰς Κύθηρα, ἑνὸς δὲ καὶ μόνον τοιούτου. Τὸ τελευταῖον τοῦτο διαπιστοῦται ἀπολύτως, ὄχι μόνον ἐκ τῆς ταυτότητος τοῦ ἑκάστοτε καθοριζομένου τόπου πρὸς ἀνοικοδόμησιν τοῦ προβλεπομένου Νοσοκομείου, καὶ τοῦ καθ' ὅμοιον τρόπον προσδιορισμοῦ τῶν διαφόρων τμημάτων αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ ἐκ τῆς διατυπώσεως τῶν αὐτῶν ὅρων τόσον ἐν τῇ διαθήκῃ καὶ τῷ πρακτικῷ τῆς συστάσεως τῆς ἐπιτροπῆς, ὅσον καὶ ἐν τῷ δωρητηρίῳ συμβολαίῳ.

Παρὰ ταῦτα, εἴτε ἐλλείψει νομικῶν γνώσεων εἴτε μὴ προλαβὼν εἰς τὴν ἐναρμόνισιν καὶ τὴν νομικὴν ρύθμισιν τῶν γενομένων, γεγονὸς τυγχάνει ὅτι συνετέλεσεν προφανῶς ἀθελήτως, εἰς τὴν σύστασιν καὶ δημιουργίαν δύο νομικῶν προσώπων αὐτοτελῶν καὶ ἀνεξαρτήτων ἀπ' ἀλλήλων, μὲ μίαν καὶ τὴν αὐτὴν ἀποστολὴν καὶ μὲ ἀπολύτως διαχωρισμένα νομικῶς τὰ οἰκονομικὰ μέσα. Τὰ μὲν (καταλειφθεῖσα περιουσία) ἀνήκοντα εἰς τὴν πλήρη κατοχὴν καὶ κυριότητα τοῦ Ἱδρύματος τῆς Διαθήκης, τὰ δὲ (δωρηθὲν κτῆμα· οἰκοδόμημα καὶ ἐξοπλισμὸς Νοσοκομείου ἐκ χρημάτων ἐρανικῶν καὶ λοιπὰ κληροδοτήματα συμπατριωτῶν) ἀνήκοντα εἰς τὴν πλήρη κατοχὴν καὶ κυριότητα τοῦ Ἱδρύματος «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων» τοῦ εἰς ἐφαρμογὴν καὶ τήρησιν ὅρων τοῦ πρακτικοῦ συστάσεως καὶ τοῦ δωρητηρίου συσταθέντος ὑπὸ τῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἐπειδὴ κοινὸς τυγχάνει ὁ σκοπὸς ἀμφοτέρων, ἀπαραίτητα δὲ καὶ ἀναγκαῖα διὰ τὴν πλήρη ἐπίτευξιν αὐτοῦ ἅπαντα τὰ οἰκονομικὰ μέσα, τὰ ἀνήκοντα εἰς τὴν κατοχὴν καὶ κυριότητα ἑκατέρου τῶν αὐτοτελῶν καὶ ἀνεξαρτήτων νομικῶν προσώπων, διὰ τοῦτο ἔχομεν τὴν γνώμην ὅτι πρέπει νὰ ἐξευρεθῇ τρόπος ἵνα ἀφ' ἑνὸς μὲν ἡ διὰ τῆς διαθήκης κληροδοτηθεῖσα περιουσία, ἀφ' ἑτέρου δὲ τὸ διὰ τῆς ἐν ζωῇ δωρεᾶς πρὸς τὴν Ἐρανικὴν Ἐπιτροπὴν μεταβιβασθὲν κτῆμα, τὰ διὰ τῶν ἐράνων συγκεντρωθέντα χρήματα (ἐκ τῶν ὁποίων ἐγένετο πᾶν ὅ,τι μέχρι σήμερον ὑπάρχει ἐν σχέσει πρὸς τὸ Νοσοκομεῖον καὶ τὴν ἀνακαίνισιν τῆς ὁδοῦ μέχρι Κοντολιανίκων) καὶ πρὸς τούτοις τὰ λοιπὰ πρὸς τὴν Ἐρανικὴν Ἐπιτροπὴν καὶ διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν καταλειφθέντα κληροδοτήματα, ὑπὸ φιλοπατρίδων Κυθηρίων, χρησιμοποιηθῶσιν κατὰ τὴν ἐπιθυμίαν τῶν ὑφ' ὧν διετέθησαν, ἀποδώσωσι δὲ καὶ τὸ μέγιστον δυνατόν, πρὸς ὠφέλειαν τῶν ἐν τῇ Νήσῳ διαβιούντων Συμπατριωτῶν.

Συγκεκριμένως, οἱ συγκροτοῦντες τὸ ἡμέτερον "Ἵδρυμα φρονοῦμεν ὅτι θὰ πρέπει, συνερχόμενοι εἰς κοινὴν σύσκεψιν οἱ ἀπαρτίζοντες τὰ δύο νομικὰ πρόσωπα ἢ μέλη τινὰ ἑκατέρωθεν ἁρμοδίως ἐξουσιοδοτημένα πρὸς τοῦτο νὰ μελετήσουν τὴν δημιουργίαν καὶ σύστασιν ἑνὸς καὶ μόνον νομικοῦ προσώπου ἰσχυροῦ καὶ ἀκλονήτου, νομικῶς πλήρως κατοχυρωμένου, εἰς τὸ ὁποῖον νὰ ἀπορροφηθῶσι τὰ ὑφιστάμενα δύο καὶ νὰ μεταβιβασθῶσι τὰ δικαιώματα καὶ αἱ ὑποχρεώσεις τούτων καὶ εἰς τὴν κατοχὴν καὶ κυριότητα τοῦ ὁποίου νὰ περιέλθωσιν αἱ περιουσίαι ἀμφοτέρων.

Ὅθεν θέοντες τὰ ἀνωτέρω ὑπ' ὄψιν Ὑμῶν, Σεβασμιώτατε καὶ πάντων τῶν ἀξιοτίμων Μελῶν τοῦ Συμβουλίου τοῦ Ἱδρύματος τῆς Διαθήκης Νικολάου Τριφύλλη ἢ Καβάκου, θερμῶς παρακαλοῦμεν ὅπως ἀφοῦ συσκεφθῆτε καὶ ὁποφασίσητε ἐπ' αὐτῶν, εὐαρεστηθῆτε καὶ γνωρίσητε ἡμῖν τὰς ἐπὶ τοῦ προκειμένου Ὑμετέρας ἀπόψεις.

Καὶ ἤδη ἐξαιτούμενοι τὰς πατρικὰς εὐλογίας τῆς Ὑμετέρας Σεβασμιότητος διατελοῦμεν μ